

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza - Sábado, 9 de marzo de 1935

Núm. 2.896

## LO QUE NOS FALTA

### En beneficio de la riqueza nacional

En una grandísima proporción hallamos, si se trata de estudiar seriamente la potencia productora de nuestra patria, los terrenos que por su condición ecológica, por la adversa climatología que les corresponde y por variadas modalidades físicas, telúricas y atmosféricas no son aptos para el cultivo cereal, para el de leguminosas ni para el cultivo arbóreo, aun cuando nos contentáremos con el forestal.

Millares de hectáreas del suelo nacional resultan prácticamente inexistentes: es decir, que no es realmente la superficie nacional la medida y consignada en mapas y catastros, puesto que esos millares de hectáreas o no contribuyen en absoluto a incrementar la riqueza patria o esa contribución al nacional acervo es inferior a la que debería ser.

Los extensos predios —saladares, charcales, estepas salinas, en sus múltiples variedades— que nada producen porque las sales que afloran impiden toda vegetación, o si alguna permiten es con una avara parsimonia, pueden verse transmutadas en pastizales modestos por el momento y de un gran valor en lo futuro.

En el planeta existen territorios asemejables a los más áridos en secanos de España, situados en idénticas o muy parecidas latitudes y altitudes, carentes de agua de lluvia y, naturalmente, de posibilidad de riego artificial, y como el entendimiento humano subviene y mejora los defectos de la Naturaleza ha buscado y hallado, y luego ha perfeccionado, vegetales que en tales adversos medios vivan y prosperen, con beneficio para la ganadería, sin cuya prosperidad —hermana por doble vínculo de la agrícola— ningún pueblo puede vivir.

De estos vegetales, resistentes a los álcanis y a las sales, se conoce ya una lista ciertamente no muy extensa, pero suficiente para comenzar los ensayos en grande.

Del Sur de Africa ha sido extraída una forrajera que los ingleses han denominado con el nombre de Cecil Rhodes —Rhodes grass la llaman— y han logrado de ella, en buenas condiciones de humedad natural del suelo, aunque insuficiente esa humedad para el cultivo cereal, hasta 20.000 kilogramos de forraje, con un mínimo en los terrenos de inferiores condiciones de 2.500 kilogramos.

Esas cifras son un bello amanecer para la ganadería española, que agoniza por falta de pastos naturales y de forrajes verdes o henificados. Y como quiera que, y ya lo indicábamos al principio, son varios los vegetales suficientemente estudiados y cultivados al fin propuesto, ya son conocidos tipos que viven y prosperan en bajas y altas latitudes y en las más variadas altitudes y que soportan bien las heladas.

Y también conocemos ya una aceptable cantidad de tales plantas que son susceptibles de cortes periódicos hasta el número de seis y plantas persistentes que, una vez sembradas y logradas, mantienen el pastizal para ser consumido "a pico" en las condiciones usuales.

Es decir, que podemos ganar para España una superficie superior a alguna de las colonias que por inepticia de nuestros gobernantes hemos perdido.

Algo así como lo que se está haciendo en Italia con las lagunas pontinas, con la ventaja para nosotros de que en nuestro caso no es preciso acometer las grandes y costosísimas obras que es forzoso realizar en la nación hermana de raza.

La riqueza ganadera nacional bien merece que nos detengamos a pensar en el asunto.

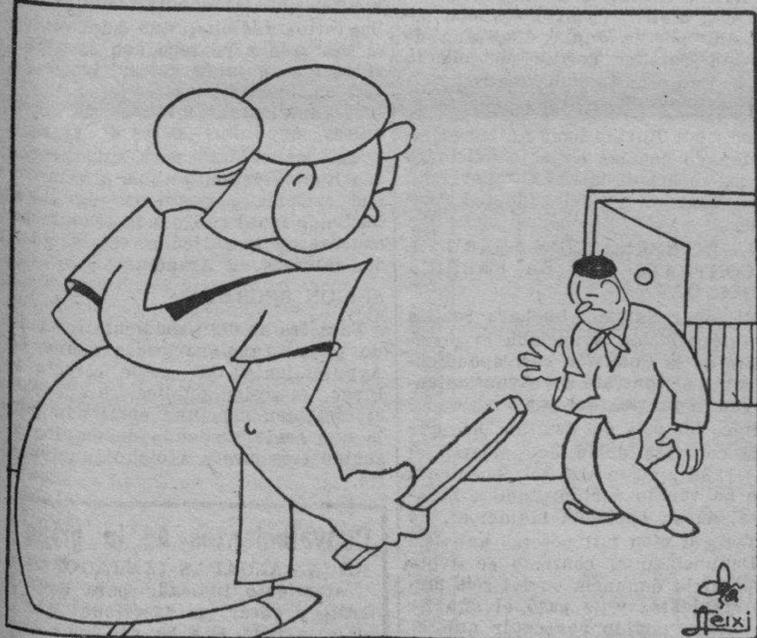
En más de dos mil millones de pesetas ciframos la producción zootécnica nacional destinada a la alimentación, y son más de trescientos los millones de pesetas que pagamos al extranjero para traer a España productos varios de esa clase, cuya obtención no es posible hoy para nosotros, porque carecemos de pastos y forrajes suficientes para incrementar adecuadamente nuestra ganadería.

No es ciertamente obra que reclame corto espacio de tiempo, pero ello no es razón para diferir su comienzo.

RAMIRO VILLARINO CAMPERO

## No es lo mismo

Por "Teixi"



—¡Borracho, más que borracho!  
—Poco a poco; que una cosa es eso y otra es que me interese por el asunto de los vinos.

## LOS ESPIAS

### Los secretos del "Inteligente Servicio" (British Intelligence service)

#### COMO FUNCIONA LA CENTRAL "COLONIAL DE CORPS"

El British Intelligence Service es la organización de espionaje más antigua e importante del mundo. Su prestigio ha rebasado todas las fronteras y no hay espía que se estime en algo que no ponga su talento al servicio del servicio que en Londres, Downing Street, 10, tiene su domicilio con innumerables subdivisiones de negocios financieros, comerciales, militares, marítimos y coloniales bajo la alta dirección del "Special Department".

Las secciones más importantes de esta complicada red de misterios y sobresaltos son:

- Colonial Corps.
- Departamento de control.
- War Office.
- Amistad internacional.
- Foreign Office.
- Dominios varios.

Al frente de cada una de estas secciones figura un jefe responsable designado por el Special Department.

Este organismo, como es sabido, tiene un vínculo gubernamental y a veces hasta con la Corona de su majestad británica. Diputados de las Cámaras de los Comunes, lores, forman entre sus miembros y en los Consejos de Administración. De la importancia oficial del Intelligence Service dará una idea que en 1925 un diario de la solvencia y difusión del "Times" recibía una subvención anual de más de tres millones de pesetas.

Los más renombrados financieros y un incalculable número de informadores tienen montado allí su

mundo de número y de especulaciones. Es un gran negocio. Por encima de la novelaría el espionaje responde a maquinaciones de tipo crematístico. Y en toda empresa de espionaje se ventila el crédito de un gran Banco o la importancia de un buen aliado de contrabando.

No es fácil llegar a ser informador del "Intelligence Service". Hay que poner a prueba dotes de inteligencia, sagacidad, astucia y disimulo poco comunes.

Primero se pertenece a la escuela donde se aprende la llamada información de guerra, rudimentaria y a la vez sustancial enseñanza para ser buen espía. En este curso el alumno ha de demostrar sus facultades antes de pasar adelante. Este curso no puede exceder de dos años, y todos los Smith, los Johny, los George que aspiran a seguir los rastros de un T. H. Lawrence, de un Reilly o de un Edwards, tiene forzosamente que someterse a la fétida de este gran monopolio oficial del espionaje del mundo.

También es cierto que no sólo en los momentos de una guerra el espionaje sirve con eficacia. En la paz, y para cuestiones de policía íntima, el "Inteligente Servicio" viene a ser una especie de central de confidencias. Todas las intrigas de la política tienen allí su tamiz y muchos de los misteriosos atentados, de los complotos, de las conspiraciones, encuentran en él sus detectives mejores.

El War Office es la más vasta organización dentro de la central de espionaje y es una de las ramas principales del Colonial Corps. Tiene encomendadas la traducción de

telegramas cifrados y desentrañamiento de consignas; informaciones comerciales; agentes de infiltración, que se desplazan a conocer los posibles planes de agresión; naturalmente en hipotéticas pesquisas; estrategia diplomática dedicada a investigar las maniobras que se fraguan en las Cancillerías y en las Embajadas. Una de las cosas más difíciles de lograr y que ya dan marchamo de espía es alcanzar el grado de agente de diplomacias. Es el título anterior a agente del Colonial Corps, que se extiende a los dominios coloniales y que forma un perfecto equipo de guerreros invisibles en una posible conflagración exterior.

Los servicios que ha rendido este Centro de espionaje y contraespionaje en el mundo entero son innumerables. Protegido por millares de agentes de todas clases, de todas las jerarquías, en el comercio, la diplomacia, el Ejército, le es fácil penetrar en los más recónditos lugares.

Hoy día su función es casi exclusivamente de vigilancia contrarrevolucionaria. En este sentido, no sólo Inglaterra, sino muchos países han utilizado a los agentes del "Intelligence Service".

Sin embargo, en Francia estuvo Lawrence, uno de los más caracterizados agentes del "Intelligence" y auténtico prestigio internacional, con una misión que molestó al Gobierno francés, que acabó por recomendar al espía la conveniencia de dirigirse a Londres en el primer tren.

El coronel Lawrence ha ejercido principalmente su inteligencia en las posesiones coloniales británicas.

En los medios revolucionarios y en las colonias es donde estos espías desarrollan con más eficacia sus dotes verdaderamente maravillosas.

No se ha dado entre estos espías, que pudiéramos llamar diplomados, tipos como la bailarina Javesa Mata-Hari o el doctor sueco Ewertzel, o el estudiante alemán Heintrescht.

Son, más bien, los agentes del "Intelligence Service", tipos de vulgaridad episódica, unos buenos agentes de brigada social, y nada más.

Algunas aventuras existen francamente curiosas e interesantes. Pero esto merece que lo dejemos para otro día, con los misterios en que se mueven los agentes de esta organización.

CESAR PACHECO

Londres, 1935.

(Reproducción prohibida).

## ACCIDENTE DE TRABAJO

### Un obrero municipal lesionado al transportar unos tubos

Ayer mañana, en el Parque municipal de Limpieza, ocurrió un accidente de trabajo que, por fortuna, revistió leves caracteres.

Hallábase transportando, después de proceder a su descarga, tubos de hierro el obrero José Ibáñez, cuando uno de ellos le apasionó el dedo pulgar de la mano derecha, causándole una herida contusa con hematoma subungueal, lesiones de que hubo de ser asistido en la Casa de Socorro por el personal de guardia, que eran el médico señor Albalad y el practicante señor Carreras, que dieron un pronóstico reservado.

El lesionado, después de curado, pasó, por su pie, a su domicilio.

## ¿PARA QUE LA PRORROGA?

### La Comisión de Propios y Presupuestos terminó la adaptación de estos últimos

Está determinado por la Comisión el presupuesto municipal que afecta a los nueve meses que restan del presente ejercicio.

Para realizar la adaptación se ha tenido en cuenta el proyecto de presupuesto presentado en diciembre por la Comisión al Concejo.

El desagrado que demostró el Ayuntamiento fué la causa del acuerdo prorrogatorio del presupuesto anterior durante los tres primeros meses de 1935.

Se acudió a la prórroga pensando que habría, durante ese tiempo, una nueva ley Municipal de más ancha base económica. Manifestaron los nuevos gestores necesitar de más tiempo para el estudio de la hacienda municipal si querían encontrar fórmulas de saneamiento económico, de las que el presupuesto andaba tan necesitado.

Han pasado tres meses, ¿y qué se ha hecho? No hay ley ni fórmulas. El proyecto de hoy es el mismo proyecto de ayer, adaptado a los nueve meses que restan de ejercicio. Repetimos: ni nueva ley ni fórmula salvadora, que nosotros sepamos.

Nada se hizo: ni presentar al Pleno un estudio de la situación económica, ni el inventario del patrimonio municipal.

Tres meses que pasaron en un vuelo, tanto que no se dieron de ello cuenta nuestros concejales.

## ASOCIACION DE LABRADORES DE ZARAGOZA

### Un telegrama al ministro de Agricultura

Fué cursado ayer este despacho:

"Excmo. Sr. ministro de Agricultura. Madrid.

La Asociación de Labradores Zaragoza, en nombre doce mil seiscientos socios individuales y seis Sindicatos adheridos, ruega encarecidamente adopte V. E. las resoluciones encaminadas a conseguir que los fabricantes azúcar abran la contratación remolacha, en evitación de perjuicios a los cultivadores irrogados de la demora indefinida sin poder aprovechar el tiempo crítico de siembra.

Confiamos que el acierto revelado en su proyecto ley sobre este asunto será completado con la acertada y rápida disposición sobre contratación inmediata.

Salúdale atentamente, Bernard, presidente".

# Impresiones y noticias zaragozanas

## EL GOBERNADOR, EN LA DIPUTACION

### ¿Volverá a ser instalado el Gobierno civil en el palacio provincial?

Como recordarán todos los zaragozanos incluidos en la edad de adultos, hubo un tiempo en que el Gobierno civil estaba instalado en el ala derecha de la Diputación Provincial, hasta el año 1910 en que fué trasladado a su actual emplazamiento que, durante la Exposición Hispano-Francesa, fué Hotel Regina, el de mayor postín de la ciudad.

A pesar de esto, ese edificio, en el que ha permanecido el Gobierno civil durante un cuarto de siglo, carece de las apetecibles condiciones para tal fin.

No es la primera, sino la enésima vez que en la Prensa zaragozana se lee tal aserto. Y, sin embargo, allí sigue el Gobierno civil. ¿Por mucho tiempo? Sería posible que no.

Al menos, ello hubimos de deducir anoche, en nuestra conversación con el señor gobernador; el señor Otero Mirelis, acompañado del señor Orensanz, presidente de la Comisión Gestora de la Diputación Provincial y del señor Samá, miembro de la misma, visitó ayer tarde, despaciosamente, el palacio provincial.

De tal visita sacó el gobernador interesante impresión reflejada en una opinión plena de razonamientos y de sugerencias.

Según ello, sería no sólo plausible, sino fácil y poco gravoso, reparar esa ala derecha de la Diputación, en la que podrían instalarse perfecta y confortablemente las dependencias necesarias al Gobierno

civil de la provincia y a las habitaciones privadas de sus titulares.

Pero, además, aprovechando las estancias lindantes con el llamado Salón del Trono, sería factible contar con una residencia lujosa, preparada para albergar a los huéspedes de honor de la ciudad.

Y, cumpliendo la idea, tras la demolición o renovación de lo que hace años era Comisaría de Vigilancia y calabozos gubernativos, podrían realizarse las obras convenientes para albergar los servicios provinciales que de ello precisaran y, en el solar-jardín existente a espaldas del palacio provincial y que llega hasta la calle de Cinco de Marco, edificarse lo necesario para que las fuerzas de Asalto tuvieran su residencia.

El subsuelo actual se convertiría en sótanos espaciosos que servirían para garages y dependencias auxiliares.

Este es, en esquema, el proyecto del señor Otero Mirelis, que, a juzgar por el entusiasmo con que ayer lo expuso, goza de todo su interés.

Para asesorarse debidamente y para oír la opinión de la Comisión Gestora, volverá el señor gobernador esta tarde, en que la Corporación provincial se reúne, según costumbre, acompañado del arquitecto provincial señor Ríos.

De esta reunión es posible que, en principio, surja, ya en forma, el proyecto del arreglo de la Diputación Provincial en forma que pueda albergar al Gobierno civil.

## MALA SUERTE

### El comprador de lotería infortunado por culpa de un vendedor desaparecido

En la Comisaría de Vigilancia personóse ayer, a las dos de la tarde —hora de las digestiones difíciles y de las heroicas determinaciones—, un indignado sujeto, llamado Rafael Correa Lorente, de 25 años —edad de las ilusiones—, casado él, jornalero él y natural de Madrid, aunque domiciliado en nuestra calle Mayor, 64, portería, también él.

Fué a relatar su tragedia, pequeña, pero desoladora.

Muchas veces durante sus cinco lustros de existencia había probado fortuna, dedicando una parte de su jornal a la adquisición de participaciones de la lotería nacional; nunca consiguió ver su número estereotipado en esas columnas tan monótonas, pero tan deseadas, de las listas de números premiados.

La fe, sin embargo, le sostenía; no perdió la esperanza y, a fines del pasado "febrerillo loco", adquirió una "leandra" de participación en el número 20.205 —bonito número— para el sorteo del día primero de marzo.

Es fácil de presumir, pero difícil de relatar, la impresión sufrida por Rafael al comprobar que el número 20.206, ¡su número!, estaba premiado y que por una pesetilla tenía que recibir ¡cuarenta reales!

Pero, y aquí llega lo espantoso, a pesar de ir repetidas veces a visitar al depositario del número premiado y preguntar por un tal Gregorio Rubio que, según consta en la participación, tiene el domicilio en el número 6 de la calle de Navarra (Delicias), no pudo conseguir entrevistarse con él ni menos aún hacer efectiva la participación "agraciada".

Y como ello no le hizo gracia ninguna al madrileño, ayer, por sí en su desgracia no estaba solo, como él presumía, fué a contar sus tribulaciones a Comisaría, donde comenzaron las diligencias oportunas y pasaron el parte al Juzgado.

Nos figuramos lo que diría Rafael: "No es por la peseta, ¿sabe usted? ni siquiera por los dos duros; pero eso de que a uno le hagan perder la fe en eso tan nacional como la lotería... ¡no hay derecho!"

## EN EL CENTRO MERCANTIL

### Inauguran hoy el nuevo salón-biblioteca

Hoy, sábado, a las cinco y media de la tarde, tendrá lugar la inauguración oficial del nuevo salón-biblioteca del Centro Mercantil, Industrial y Agrícola, dotado de todas las mejoras que la comodidad y el buen gusto aconsejan para que la lectura y el estudio estén rodeados de amable ambiente y recogimiento adecuado.

El acto inaugural revestirá caracteres de gran solemnidad.

Agradecemos al bibliotecario, señor Machetti Croso, la invitación que nos cursa en nombre del presidente de la entidad, y le felicitamos de antemano por el acierto de su gestión.

## EL ATROPELLO DE AYER

### Una camioneta "contra" un panadero

Ayer tarde, en el Coso, tuvo lugar el atropello de tanda, del que fué víctima un joven panadero de 18 años, llamado Pedro Orús, y que tiene su residencia en la calle de Pignatelli, número 18.

El operario de las artes blancas mencionado fué alcanzado por una de las ruedas de la camioneta, cuyo número de matrícula es Z-3.454, y, como consecuencia del atropello, fué asistido y curado en el Hospital provincial por el médico y practicante de guardia, quienes le apreciaron magullamientos de la garganta del pie, según reza el parte oficial, lesión que fué calificada de pronóstico reservado.

El asunto pasó al Juzgado y el panadero lesionado a su domicilio

## LA SESION MUNICIPAL

### Dos cuestiones de importancia: el contrato con la fábrica del gas y la de los remolacheros

#### CONCURRENCIA

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria el Pleno del Ayuntamiento.

Presidió el alcalde, señor López de Gera, y asistieron 25 concejales.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario de la Corporación, señor Ibáñez, fué aprobada por unanimidad.

#### EL AYUNTAMIENTO, SATISFECHO DEL COMPORTAMIENTO DEL CUERPO DE BOMBEROS

Al comenzar la sesión la presidencia da cuenta del incendio ocurrido el jueves pasado y de la brillante intervención que en él tuvo el Cuerpo de bomberos, haciéndose a propuesta suya, y con la aprobación de todos los concejales, constar en acta la satisfacción con que el Ayuntamiento ha visto el comportamiento del Cuerpo de bomberos.

#### ORDEN DEL DIA

A continuación se pasa a discutir el orden del día, aprobándose diversos dictámenes.

A petición del señor Banzo se deja para la sesión próxima un dictamen de Gobernación proponiendo se acceda a que un ayudante del Laboratorio de Química perciba sus haberes como sueldo en lugar de como gratificación.

El señor Sánchez Remiro impugna un dictamen de Fomento proponiendo la adjudicación del concurso para suministro de lámparas y material eléctrico.

El señor Delmás, como presidente de la Comisión, contesta diciendo que las adjudicaciones se han hecho atendiendo a informes técnicos y buscando el mayor beneficio para el Ayuntamiento, por medio de concurso, con lo que se ha logrado una economía de dos mil pesetas sobre las compras realizadas por sus antecesores en el Concejo.

El señor Sarría Almenara dice que el procedimiento ha sido el mismo que el empleado por la anterior Comisión, que también realizaba esta clase de concursos.

—Justo—le contesta el señor Delmás; pero este concurso, que hace aproximadamente un año se había anunciado, estaba todavía sin celebrar y mientras tanto las compras que se hacían eran lógicamente con perjuicio para el Ayuntamiento.

Se aprueban otros dictámenes y, a la petición de don Manuel Montoya, como presidente del Comité de Unión Republicana, solicitando se autorice al empresario del teatro Principal, para, previo convenio con los interesados, que pueda celebrarse un acto en el que intervenga, entre otros oradores, el señor Gordón Ordás, se accede, haciendo constar que los desperfectos que pudieran ocurrir con motivo de este acto como con motivo de otro también solicitado por la Junta diocesana de Acción Católica corran por cuenta de la Empresa de dicho teatro.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Burillo hace un ruego relacionado con las malas condiciones de los coches de la línea transversal. Le contesta el delegado del Tráfico.

#### UNA INTERPELACION SOBRE EL CONTRATO CON LA FABRICA DEL GAS

El señor Sarría Almenara realiza la interpelación anunciada al presidente de la Comisión correspondiente sobre el contrato del Ayuntamiento con la fábrica del gas.

Hace historia del asunto. Dice que este contrato debió denunciarse el año 1926 y no se hizo así. Se calcula que ha venido perjudicando a Zaragoza, en su hacienda municipal, de ochenta a cien mil pesetas anuales.

Denunciado el contrato se debió resolver la denuncia en los seis meses siguientes y se pasó el año 34 sin haber podido conseguir que la Empresa viniese a un acuerdo con el Ayuntamiento.

En noviembre, al realizarse los nuevos nombramientos de concejales, se nombró una ponencia presidida por el señor Delmás.

El dió cuantos datos estimó interesantes a dicho señor, en el deseo de que para los presupuestos de 1935 se llegase ya a incluir cantidad correspondiente a este contrato.

Durante ese tiempo estima que la Comisión no ha hecho labor y que sólo ante el anuncio de su interpelación ha contestado la Compañía.

Le contesta el señor Delmás. Dice que agradeció, como siempre agradece, al señor Sarría Almenara cuantas indicaciones se le hacen que pueden redundar en beneficio de su labor en defensa de los intereses del Municipio, pero que no comprende la indignación del señor Sarría Almenara por lo que estima él falta de trabajo de la Comisión. Se han preocupado continuamente del asunto. El presidente, por su parte, ha tenido numerosas conversaciones con el director de la fábrica del gas y gracias a todo ello, o por suerte, la fábrica, que no rebajaba a la Comisión anterior de la cifra de cuatrocientas mil pesetas que había solicitado por las farolas y demás elementos colocados en la vía pública, ha bajado hasta ciento cincuenta mil pesetas.

Y si el mismo señor Sarría habla de que durante un año ellos no pudieron conseguir nada, entiende él que no pueden quejarse de su labor de unos meses sin que quede en descubierto la falta de actividad anterior.

El señor Sarría Almenara le contesta que no se quiere hacer ilusiones de que a su gestión se deba la respuesta de la fábrica. Obedece ésta a su anuncio de interpelación.

Le replica el presidente que él no gusta de hacer labor personal en los escaños del Municipio. El llegó al Ayuntamiento para trabajar, sin vanidad, por los intereses de la ciudad. Puede quedarse el señor Sarría con todas las glorias que busque.

El señor Sarría Almenara termina pidiendo que con la mayor diligencia se cite a la Empresa para tratar del nuevo contrato.

#### UNA MOCION SOBRE EL PROBLEMA REMOLACHERO

Firmada por varios concejales de la minoría de la Ceda se presenta una moción, precedida de razonado preámbulo, para llegar a los siguientes acuerdos:

a) Dirigir telegrama u oficio al ministro de Agricultura felicitándole por su proyecto de ordenación remolachero-azucarero, por entender que esta ordenación vendrá a coordinar los intereses que juegan en el problema productor del azúcar.

b) Encarecerle que, al aprobarse dicho proyecto, se tenga en cuenta la importancia y procedencia que Aragón merece para que si hay que reducir zonas de cultivo no sea Aragón el que las soporte, sino aquellas otras regiones que han venido al mercado azucarero con posterioridad a la pujanza del cultivo de la raíz en nuestra vega.

c) Suplicar al ministro de Agricultura que influya cerca de las Empresas azucareras para que procuren liquidar cuanto antes la remolacha recibida y pendiente de pago, haciendo igual ruego a las Empresas azucareras que tienen establecidas sus fábricas en Aragón.

#### SESION SECRETA

Para tratar del expediente instruido a un funcionario se reúne el Ayuntamiento en sesión secreta y luego, en sesión pública, se aprueba el dictamen más una enmienda por la que se le suspende de empleo y sueldo tres meses a dicho funcionario.

#### Convalecientes de la gripe

AGUAS AZOADAS (ZARAGOZA) Tratamiento indicado para combatir y curar las afecciones que deja la GRIPE a su paso por el aparato respiratorio por medio de las INHALACIONES de AZOE simples o BALSAMICAS. Calle San Miguel, 12. Consulta de 11 a 12. Pídanse folletos.

## MAS DE LAS GANANCIAS DE ELECTRICAS

### Cuarenta millones producen cinco millones al año

Nuestra campaña contra Eléctricas, pidiendo un mejoramiento en el servicio del fluido en Zaragoza, va teniendo eco en la Prensa de Madrid y Barcelona, y algunos colegas recogen nuestros comentarios y señalan el hecho bochornoso de que mientras una Empresa con un capital de cuarenta millones tiene un beneficio anual de más de cinco millones —octava parte del capital— no se acometen obras ni se procura en lo posible mejorar la explotación para así, a la vez que dar trabajo, cumplir los compromisos contraídos con aquellos que producen los beneficios a la Empresa.

Es en efecto, este caso de Eléctricas Reunidas único en su género en España y como entidad monopolizadora sin competencia en plaza, ha llegado, a costa de sus clientes y de mermarles el servicio, a obtener un beneficio desusado en esa clase de negocios.

Eso sin contar los "equilibrios" que la Empresa hace en sus balances anuales para "disimular" los pingües beneficios, acudiendo a una ampliación de capital, mediante emisión de acciones que se reparten y se van liberando y reduciendo así el dividendo que de otra manera alcanzaría extraordinario porcentaje.

A nosotros nos parecería muy bien que Eléctricas Reunidas, bien atendida la explotación y a satisfacción de todos los abonados, obtuviera

grandes beneficios, siempre que viéramos su afán en servir a la ciudad y en mejorar el servicio. Pero es doloroso que mientras esa suma de millones va fuera de la región y se enriquecen los accionistas y consejeros, la ciudad queda mal atendida, dominada por la gran Empresa y el abonado tratado desconsideradamente, así como nulas las obras que son necesarias para que la ciudad tenga el servicio eléctrico que merece.

Conste, pues, que al combatir a la Empresa en este aspecto financiero, lo hacemos para poner de relieve su proceder, que a todos los zaragozanos nos atañe.

#### ¡AUTOMOVILISTAS!

### Recachutados Prieto

Por renovación de una cubierta 32 x 6, 115 pesetas; por renovar una cubierta 30 x 5, 85 pesetas.

Hecho por máquinas integrales únicas en Zaragoza.

Absoluta garantía.

CALLE BILBAO, 6.—Teléf. 33-06

## TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

## BANCO DE ARAGON

COMPRA DE MONEDAS DE ORO, DE LEY Y PESO LEGAL, A LOS CAMBIOS SIGUIENTES:

Onzas, medias y cuartos, a .....	Pesetas 189'60 la onza
Alfonso, a .....	" 59'25 por moneda
Isabeles, a .....	" 59'50 "
Libras esterlinas, a .....	" 59'25 por £
Franco franceses, a .....	" 237 por 100 frs.
Dólares, a .....	" 11'85 por \$

Estos precios podrán sufrir modificaciones y se entienden valederos en Zaragoza. Nuestras Sucursales pagarán a igual cambio, deduciendo los correspondientes gastos de envío y seguro.

# Colaboraciones. - Comentarios diversos

BELEZAS DISTINGUIDAS

## Gela Argüelles Gómez

Por esta vez hemos de usar del tópic: "Gela Argüelles parece una flor exótica en nuestro jardín"; una flor vienesa, de los parques de las orillas del Danubio. Se asemeja al tipo ideal de heroína de todas



las comedias uricas de Viena; a una de esas muchachas con que sueñan estudiantes y artistas entre melodías de vals, espuma de cerveza y espirales de humo de tabaco rubio.

Pero Gela es española, de antigua esirpe, como su apellido. Los ojos claros, dulces y un poco lánguidos en su dulce expresión, como un vals lento, y el pelo, de un rubio de oro nuevo, realzan sus encantos con el contraste de su piel trigueña y sus labios carnosos, por los que corre sangre levantana.

Gela Argüelles pone en nuestros salones, a los que concurre con frecuencia, una nota azul, color de ilusión, como sus ojos, del color de las aguas del río vienes a las que más enamorados se han asomado con verdadera fe.

P. C. DE O.

### GOBIERNO CIVIL

## Patente para la reventa de localidades de espectáculos públicos

Publicamos la circular siguiente, que ha aparecido en el "Boletín Oficial" de la provincia:

Terminado en diez de abril próximo la concesión de las patentes que para que pudieran dedicarse a la reventa de localidades de toda clase de espectáculos públicos en esta capital, les fueron expedidas en el año anterior a doña Rosa Jilvez y don Julio García, mediante el pago de la cantidad de 4.750 pesetas por cada una de ellas, que hicieron efectiva por adelantado ante la Junta de La Caridad de esta ciudad, he acordado abrir con esta fecha nuevo concurso para la expedición de tales patentes a los que lo soliciten, para cuyo objeto podrán presentar instancias durante el plazo de quince días, a partir de la publicación de esta circular en el "Boletín Oficial", en la secretaría de este Gobierno civil, debiendo expresar en las mismas la cantidad que deseen satisfacer como correspondiente a un año, que se contará desde el día 11 de abril próximo hasta el día 10 de abril de 1936, así como el local donde habrá de llevarse a cabo la reventa, bien entendiéndose que la cuantía definitiva que habrá de abonarse por las referidas patentes se fijará por el Ministerio de la Gobernación, según viene la orden de diez de diciembre de 1924 y a ella deberán atenderse los solicitantes, así como a cuanto establece la citada disposición. Lo que se hace público en este periódico para general conocimiento. Zaragoza, 4 de marzo de 1935.— El Gobernador, Julio Otero Mirelis". "Boletín Oficial" de 7 de marzo.

DE PASO

## ¡CUANTO RUIDO....!

El gestor primero del Ayuntamiento de Madrid, velando por los nervios y tímpanos de sus paisanos, pues Salazar Alonso es "gato" injerto en extremo, prohíbe, bajo cuantiosa multa, que los aparatos de radio llenen de gangosidades las calles y tabernas. Claro que a estos lugares de excepción les fija el tope de una hora, pero les deja muchísimas para dar la lata.

Eso es hacer que hacemos, joven alcalde. Lo plausible hubiera sido, y Madrid no comentaría acremente su orden, haber cortado de raíz uno de los ruidos más molestandamente ruidosos de la ciudad, donde se sufre y tolera el mal indelicado del ruido.

Eso, lo que no se hace, se está haciendo en otras capitales, pero no de España. No hay razón para que una música que se regala sólo al cliente salte a las aceras y persiga, machacona, a quien no la quisiera escuchar.

El concepto resabido de la libertad, cuando dice que acaba allí donde se coarta la de otro, debe ser aplicado, en este molesto caso, íntegramente, ya que es abuso hacer barrera en el oído de un señor, unas veces con cantatas cursis y otras con ristra molesta de anuncios insustanciales.

La radio, salvo en salones donde se baila —pero con bien embutido burlete en las rendijas de los balcones— debe darse en tono menor, que es como está bien, y nunca a grito herido, que tanto y tanto molesta a los que nos creemos poseedores de un poquito de sensibilidad.

Esto se hace en Londres, y en París, y en Roma —la ciudad que aforra mayor número de aparatos en funcionamiento;— allí los ghardias urbanos —¡anoten esto los alcaldes!— no más oír la molesta procedencia de una música suben al piso, formulan su denuncia y la cantidad a pagar, por la infracción, se cobra.

Lo bello de la radio es, en una habitación más o menos familiar, graduarla de modo que no sea otra cosa que suave y dulce confidencia. La radio que no se "conduce" así pasa a ser una especie de comadre, comadre de las de rompe y rasga, de chillería por cualquier cosa y que cuanto más grita parece que quiere tener más razón. En cambio el sonido suave es algo tan delicado como el decir de una buena mujer totalmente, absolutamente civilizada.

Claro que a los espíritus grasos, espíritus que hasta en el tren o en el tranvía cuentan a gritos sus interioridades, haciendo depositario de ellas el pobre viajero que los sufre, piensan que si no enteran a todos de que poseen un aparato potente, que vale un montoncito de duros, ¿para qué serviría?

¡A buena hora calla cierta gente, que, más que con la música, goza dando envidia a sus vecinos!...

—¡Lo que se tiene hay que lucirlo!— piensan con el pintoresquismo de un ignorante. Y eso, visto desde

la delicadeza, es un signo de inclinación.

El vestir a gusto de Pepito o para dar "achares" a Pepito es, aparte mala acción, una acción de paletos.

La gente delicada, culta, no piensa jamás, si de disfrutar una cosa se trata, en que agrada a unos o moleste a otros; le basta con que haya sido su gusto quien la eligiera.

Y en la radio hay eso, pero hay más: hay la competencia molestadora. Así, a mucho ruido del tercero, más ruido del segundo, y triple o cuádruple del piso bajo...

Pero hay un modo de civilizar a los que molestan. Burlarse, desde la calle, de su afán molestador. Pero nunca en trágico, sino con mofa sangrienta, que un chiste, en ocasiones, vale más que una puñalada.

Hacerlo es fácil.

Ahí va un ejemplo. En un tranvía, frente a usted, va un fanfarrón de los de sortijones muy movidos. A fin de que deslumbren a los simples. Orgulloso va; altanero, sonríe, pero basta que, sonriendo, se clave insis-

tente la mirada en sus dedazos, y si va uno con alguien se cuchichee sin dejar de sonreír, para que el pobre escarapate de su joya se azore, mueva las manos torpemente, las esconda a segredo y hasta —¡verdad que sí, amigo Antón?— abandone el asiento y, sofocado, mande parar el tranvía.

No hay arma como el ridículo y esa es la que debemos emplear en tanto las autoridades se ocupan de reglamentación sería.

Y de paso —hay leyes que lo ordenan— obligar a los dueños de ascensores a poner dispositivos que no molesten al radioyente cuando escucha.

Y la misma medida para los motores.

Que si la radio —exceptuamos a las emisoras de tercera o cuarta— es cultura, lo racional parece que los encargados de velar por que lo sea, se impongan a los que no parecen enterados de que lo tiene que ser.

FERNANDO MORA

### NO PUDO CON LA GRIPE

## Ha muerto don Pedro Aguelo, el estudiante más viejo de España

ESTUDIABA FILOSOFIA Y LETRAS Y ASISTIA DIARIAMENTE A CLASE

Materia y Espíritu. Naturaleza pasiva y voluntad gobernadora. Siempre en pugna esa esencia que controla nuestros actos, alienta los desmayos de la materia, compensa, guiándolos por el camino del sentío común, los errores de los sentidos, y sirve de justificación a nuestro paso por este miserable valle de lágrimas.

Ha muerto don Pedro Aguelo, el estudiante de 83 años, que no ha dejado de asistir un solo día a las aulas de la Facultad de Filosofía y Letras.

Era, al decir de las estadísticas, el estudiante más viejo de España. Y ha muerto porque, esclavo de esa ley inexorable que nos impone la materia finita, no pudo hacerle sentir el empuje avasallador de su férrea voluntad.

Henos ante un caso más de debilidad psíquica. Nuestra voluntad gobierna, pero no puede, ni podrá, sobreponerse a la finitud de la humana naturaleza.

Don Pedro Aguelo, octogenario simpático que daba en las aulas de la Facultad un ejemplo de tesón y constancia que para sí quisieran muchos jóvenes emprendedores, ha muerto víctima de una afección gripal. Su espíritu, siempre joven, ha perdido la batalla que ha tiempo le presentaba su naturaleza senil, dejando inconclusa esa gran obra que

se había impuesto: la de regenerarse intelectualmente.

Entre sus jóvenes compañeros la muerte del estudiante octogenario ha causado el natural sentimiento. Es de esperar que, a los que sientan desmayos ante el estudio, y ante las normas que impone el deber, el recuerdo de don Pedro Aguelo les sirva de aliento y estímulo constantes.

¡Descansen en paz el simpático viejecito!

## SOPLA EL CIERZO

CONTAR CUENTOS

Dice un observador inglés del grado de sensibilidad y comprensión de los distintos ciudadanos que oyen contar cuentos:



"Si le cuentan un cuento a un inglés ríe tres veces. La primera por educación, la segunda cuando se le explica la parte cómica, y la tercera cuando lo comprende.

Si es un alemán sólo ríe dos veces: por cortesía y cuando se le explica la gracia, después de contado el cuento.

Un francés sólo ríe una vez, porque lo comprende en seguida.

Añadimos nosotros: Un español no se ríe porque conoce las historias desde hace mucho tiempo.

CUENTO JUDIO

Tenía un judío una casa de huéspedes, y "cayó" en ella una vez cierto comerciante.

A mediodía fué despertado con gran ruido:

—¡Eh!—le dijeron—¡haga favor de levantarse en seguida!

—¿Qué pasa?

—¡Levántese, que mi mujer necesita su sábana para poner la mesa!

COMPARACIONES

Discutían un japonés y un americano:

—El Japón, para llegar a ser una gran potencia, debe desprenderse de sus viejas costumbres. Por ejemplo, la de poner alimentos en la tumba de sus muertos, como si hubieran de levantarse para comer.

—También ustedes —respondió el japonés— ponen flores en las tumbas y no se figurarán que los difuntos van a levantarse para olerlas.

### EN MEZALOCHA

## De un comercio desaparecen 1.200 pesetas y son detenidos por sospechas dos sirvientes

Según comunica la Guardia civil del puesto de Muel a este Gobierno civil, ayer tuvieron conocimiento de que en el vecino pueblo de Mezalocha, y durante la noche anterior, había sido robado el comercio del vecino don Marcelino Jaime, quien notó la falta de mil doscientas pesetas que, en billetes de cien, guardaba en un cajón del mostrador de la tienda.

Para lograr su intento usaron los ladrones una reja vieja, con la que, apalancando fuertemente, consiguieron fracturar una potente cerradura que parecía garantizar el contenido del cajón.

Después de algunas averiguacio-

nes y diligencias, la Benemérita detuvo, como sospechosos, a Inocencio Luño Jaúlín y a Andrés Oñalde Ezquerria, de 22 y 25 años, respectivamente, ambos de Villar de los Navarros, desde donde fueron, hace cuatro meses, a Mezalocha, a prestar sus servicios, uno en el comercio robado y otro en casa de una hermana del propietario de aquél.

La referencia de cómo se realizó el robo, basada en deducciones, dada por la Guardia civil, explica las causas de sospechas recayentes sobre los detenidos, que niegan su participación en el hecho, pero parece estar demostrado que ambos, en la madrugada del día del hecho, fueron juntos a los huertos donde se supone enterraron la cantidad desaparecida, dando cuenta Inocencio a su amo del robo antes de "irse de paseo".

De todas maneras el Juzgado municipal recibió el atestado y se hizo cargo de los detenidos, insistiendo en las diligencias oportunas encaminadas al total esclarecimiento de la verdad de lo ocurrido.

PROPAGANDAS

## Banderas al viento

La Policía gubernativa retiró ayer dos banderas que aparecieron colocadas en sendos árboles: uno de la Gran Vía y otro del paseo de Anselmo Clavé, frente a la estación de M. Z. A.

La primera tenía los colores de la significación

La otra presentaba una inscripción en dos partes;

¡Paradojas! O "todo es según el color..."

## LA SEÑORA Doña Pilar Sáinz Izquierdo DE MORENO

Falleció en Zaragoza, el día 8 del actual, a los 48 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenado esposo, don José Moreno Escudero; hijos, Consuelo, Isabel, Manuel, José y Luis; hermanos, don Galo, don Eduardo, doña María y don Luis; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,

PARTIC PAN a sus amigos y relacionados que hoy, 9, a las cuatro de la tarde, será conducido el cadáver a la ciudad de Cariñena, en cuyo cementerio recibirá cristiana sepultura, y que el lunes, día 11, se verificarán los funerales en sufragio de su alma, en la iglesia parroquial de dicha ciudad, por cuya asistencia quedarán eternamente reconocidos.

# INFORMACIONES DE MADRID

## VIDA POLITICA

### Manifestaciones del jefe del Gobierno, señor Lerroux

Dijo que no tenía noticias de interés político que comunicar.—No habrá Consejo de ministros hasta el próximo martes.—Conferenciaron con el jefe del Gobierno los señores Rico Avello, Vaquero y Jalón.—Peticiones de indulto al señor Lerroux

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR VAQUERO

MADRID.— El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas a primera hora de la tarde, les manifestó que no tenía ninguna noticia de interés que comunicarles.

—Esta mañana —añadió— estuve en la Presidencia del Consejo visitando al señor Lerroux, al que hacía algunos días no veía, para comunicarle que había aprovechado la vacación parlamentaria para poner al día todos los asuntos de mi departamento.

En la Presidencia concidió también con el señor Jalón.

El director general de Seguridad, señor Valdivia, estuvo esta mañana conferenciando con el señor Vaquero.

#### CONFERENCIA CON EL JEFE DEL GOBIERNO LOS SEÑORES VAQUERO Y JALÓN

MADRID. — A primera hora de la tarde estuvieron en la Presidencia conferenciando con el señor Lerroux los ministros de Gobernación y Comunicaciones.

Terminada la entrevista, los periodistas conversaron con ambos ministros, y el señor Jalón manifestó que la visita al presidente del Consejo la habían hecho por separado y que él, ante las quejas publicadas en algunos periódicos relacionadas con el reparto de la suscripción para la fuerza pública, había visitado al señor Lerroux para hablarle del asunto.

Añadió que la ponencia ministerial ha terminado ya su labor y que únicamente falta que los jefes de Cuerpo remitan ya los informes necesarios para enviarles el dinero y que ellos sean quienes lo distribuyan.

Dijo también el señor Jalón que, aunque se ha desechado la propuesta sobre un reparto proporcional del dinero, él entiende que es legítimo que haya alguna pequeña diferencia entre los que intervinieron en hechos de armas y los movilizados que no han sufrido quebrantos en su sosiego.

Se le preguntó al señor Jalón acerca de los incendios registrados en varios vagones y el señor Jalón respondió que, por lo que respecta al Ministerio de Comunicaciones, sólo tenía que lamentar la pérdida de un coche ambulancia, ya que los desperfectos causados en otros coches lo han sido en furgones mixtos de las Compañías, vagones en los que además de equipajes hay un pequeño departamento en el que se lleva correspondencia.

Añadió el señor Jalón que en breve piensa poner en circulación once nuevos coches ambulancias y dijo por último que tiene en proyecto el establecimiento de un servicio para pequeños paquetes.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

MADRID.—El jefe del Gobierno, al abandonar su despacho, manifestó que la visita que le habían hecho los ministros no tenían ninguna importancia.

—El ministro de la Gobernación me ha pedido permiso para marcharse a Córdoba y el señor Jalón también solicitó mi autorización para marchar dos días a cazar, y les he dicho que marchen tranquilos, porque me quedo aquí de centinela.

Se preguntó al señor Lerroux si había alguna otra noticia y contestó negativamente.

#### PETICIONES DE INDULTO

MADRID. — La minoría socialista ha enviado esta tarde a la Presidencia de la República un escrito autorizado por más de 25.000 firmas recogidas en la provincia de Jaén, en el que se solicita el indulto de todos los condenados a muerte.

#### EL SEÑOR LERROUX, EN LA PRESIDENCIA

MADRID.—A las seis menos cuarto de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno.

Los informadores le comunicaron que estaban un poco inquietos por haber desconocido el paradero del señor Lerroux desde que salió de su domicilio hasta que había llegado a la Presidencia.

El jefe del Gobierno les tranquilizó diciéndoles que no había realizado ningún acto que pudiera ser interesante para los informadores, pues se había limitado a tomarse un rato de asueto dándose un paseo hasta Villalba.

Añadió que no creía que esta tarde hubiera noticias de importancia.

Un periodista comentó que hoy había visitado al presidente de la República la minoría socialista y el jefe del Gobierno dijo:

—Sí, ya tenía noticia de ello; lo que no recordaba es que hubiera de celebrarse el día de hoy. Cuando estuve a visitar al presidente de la República para someter a su firma varios decretos, me manifestó que iría a visitarle esta comisión, la cual me lo había indicado a mí también cuando estuvo en la Presidencia. El objeto de la visita ha sido, como ustedes podrán suponer, pedir el indulto de los que están condenados a muerte.

El señor Lerroux terminó diciendo que no tenía ninguna noticia importante que comunicar a los periodistas.

#### EL ALTO COMISARIO EN MARRUECOS VISITO AL SEÑOR LERROUX

MADRID. — El señor Rico Avello estuvo en la Presidencia, y al abandonar la se despidió de los informadores, diciendo que mañana, a primera hora, marcharía en avión a Tetuán, y que con este motivo había estado a despedirse del jefe del Gobierno y subsecretario de la Presidencia, como asimismo lo había hecho por la

#### KIOSCOS EN LOS QUE SE VENDE EN MADRID LA VOZ DE ARAGON

- Don Teófilo Gómez, ca. de Alcalá, kiosco frente al teatro Alkazar.
- Don J. Sánchez Herrero, calle de Alcalá, kiosco d. "El Imparcial".
- Don Martín Octaón, calle de Alcalá, kiosco frente a las Calatravas.
- Sociedad General Española de Librerías, kiosco de la estación de Atocha.
- Sociedad General Española de Librería, despacho de la calle de Caños, 3.

mañana de S. E. el presidente de la República.

Ratificó que su viaje obedeció únicamente a motivos particulares, como ayer había dicho, y que carecía en absoluto de ningún objetivo oficial.

También estuvo en la Presidencia el exsubsecretario de Gobernación señor Benzo, quien manifestó a los periodistas que no pudo entrevistarse con el jefe del Gobierno.

#### OTRAS MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — A las ocho y cuarto de la noche abandonó la Presidencia el señor Lerroux, y dijo a los periodistas:

—He recibido algunas visitas sin importancia; el señor Usabiaga, con una comisión de Eibar, ha venido a traerme algunos regalos, entre ellos una pluma de oro que lleva mi firma.

Después de haber mostrado este objeto a los periodistas, el señor Lerroux añadió:

—Noticias políticas, ninguna. No hay nada de particular.

—¿Cuándo se celebrará el próximo Consejo?

—Por muy pronto el próximo martes, coincidiendo con la reanudación de las sesiones de Cortes.

A preguntas de otros informadores dijo:

—Me ha visitado el diputado francés señor Montigni para celebrar conmigo una entrevista periodística, cuya visita me había anunciado el señor embajador de Francia. Y nada más, a no ser que los ministros se me marchan estos días a descansar y a perorar.

Ha venido a verme una representación de Unión Radio, que me ha dado una audición de los discos en que recogieron mi discurso el otro día.

¿Queréis curar vuestra

TOS?

TOMAD

PECTORAL ULTA

NOCHE DEL DOMINGO, EN LA SALA DE FIESTAS DEL FRONTON ARAGONES Un premio exquisito que es una tentación: "El beso de Cupido"

## DICE EL SEÑOR OROZCO

### Se irá a la revisión de unos tratados comerciales y al establecimiento de nuevos convenios

#### SE INTENSIFICARA NUESTRA POLITICA DEL COMERCIO EXTERIOR EN DETERMINADOS PAISES

MADRID. — Un redactor de "Heraldo de Madrid" ha sostenido el siguiente diálogo con el ministro de Industria y Comercio, señor Orozco:

—¿Cómo afrontará el Gobierno español las necesidades de nuestros productores en los mercados internacionales?

—Intensificando nuestra política de comercio exterior en determinados países— responde el señor Orozco.

Añade:

—En breve se irá a la revisión de unos Tratados y al establecimiento de nuevos Convenios.

—¿En qué países?

—Por ahora, con los Estados Unidos, con el Brasil—aceite español por café brasileño—, con Portugal, Suecia y Yugoslavia. Probablemente será aumentado el contingente de exportación naranjera a Polonia. A fines de mes se entablarán unas negociaciones con Inglaterra. Llevará la voz de España una Comisión técnica, y más que relaciones de Estado serán relaciones de empresa. En ellas se tratará de fijar qué productos ingleses no se dan en nuestra industria y cuáles españoles no se dan en Inglaterra. Con ello se pretende facilitar en ambos países, de modo recíproco, la aplicación mercantil de sus productos genuinos.

El Gobierno español — prosigue el señor Orozco — ha de atender ahora a otro problema. En la vi-

sita que hemos hecho el señor Jiménez Fernández y yo a las de Castellón de la Plana y a Valencia hemos observado sus más vivas realidades. Las heladas han producido grandes pérdidas. Hemos de tender a aminorar cuanto sea posible la situación de aquellos productores. Para ello pensamos que se les den facilidades por el Crédito Agrícola de una parte, y por otra parte con medidas de protección de diversa índole. No sólo se ha helado mucha de la cosecha de este año, sino que será preciso dar por perdida gran parte de la producción del ejercicio próximo.

Tenemos especial empeño en que la calidad del fruto sea inmejorable, y por ello se intensifican los reconocimientos que ejecutan las estaciones fitopatológicas.

Para evitar en lo sucesivo los daños de las heladas para los frutos se ha de proveer a los campos de estufas por medio de calefacción de aceite pesado.

Las experiencias practicadas en las estaciones naranjeras de Alcira y de Burjasot proclaman las excelencias de este sistema.

La instalación de esas estufas en la zona Castellón-Valencia importará de siete a ocho millones de pesetas. Para la construcción, instalación y provisión habremos de estudiar el modo de dar facilidades arancelarias en caso de ser preciso. El Gobierno está animado por los mejores deseos, y está dispuesto a defender y estimular los intereses derivados de la producción nacional.

## LA BOLSA

### Continúa la firmeza de los fondos de Estado, especialmente de los bonos oro

#### NOTABLE ALZA DE LOS EXPLOSIVOS

MADRID. — El jueves fueron los Bonos oro y hoy, sin perder aquéllos su firmeza característica, son los Explosivos los que dan motivo para hacer comentarios y más comentarios, poniendo al rojo vivo no sólo al corro interesado, sino en general a todas las cuestiones relacionadas con los negocios explosivos, perspectivas y posibilidades en el mercado internacional, etc., etc.

Sin embargo, no ocurre con los Explosivos lo que en los Bonos oro aconteció. Para éstos el salto a la espera de la actualidad palpitante representó un rejuvenecimiento que aún continúa, en tanto que para los "líderes" de la sesión que hoy comentamos ha traído un descenso que cuaja por la mañana y sigue en pie, con escasa diferencia, por la tarde con la nota agravante de que las impresiones más bien son poco propicias para los que estiman que el movimiento puede calificarse de una falsa e injustificada alarma.

Todo a pesar de que los cambios mejoran un poco.

En punto a firmeza los Fondos públicos siguen manteniendo en su poder los primeros puestos con los bonos oro como "favoritos", sin que puedan señalarse excepciones de más o menos importancia. Todos los bloques recuperan cambios, sin que, como decimos, se queden a la zaga los Bonos oro de Tesorería, que a 242 los de serie B y a 242'50 en la A tienen dinero que se esfuerza, sin conseguirlo, por hallar contrapartida.

El tono es distinto para los valores de dividendo. Continúa hablandose de la cuestión del mercado libre de valores de Barcelona, y esto parece que retiene un poco a los elementos que de ordinario remueven el plazo.

#### COTIZACION DE MONEDA

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones:

- Franco, 48'40.
- Libras, 34'70.
- Dólares, 7'92.
- Belgas, 171'87.
- Suizos, 239'37.
- Liras, 61'15.
- Marcos, 2'94.
- Pesos, 1'83.
- Escudos, 0'31.

#### EN EL PALACIO NACIONAL

### Audiencias del presidente de la República

#### LE VISITO EL SEÑOR RICO AVELLO Y UNA COMISION DE DIPUTADOS SOCIALISTAS

MADRID. — El jefe del Estado fué cumplimentado por el ministro de Agricultura y el alto comisario de Marruecos, señor Rico Avello. En audiencia parlamentaria recibió a los diputados socialistas Sabarrit, Gómez (don Trifón), Martínez (don Lucio), Mairal, Alvarez Angulo, Rodríguez Vera, Alonso Zapata, González, Rerón, Blázquez, Martínez Hervás, Prat y Cantos. También recibió a los diputados señores Azpeltia, Chapaprieta y Canet.

### GRAN TEATRO IRIS

DEBUT. SENSACIONAL TONY-KAR

ALMAYLAND - HENRY BRAY RAFAEL ARCOS charlista humorístico y notabilísimo actor cinematográfico, creador entre otras de la película de gran éxito "El niño de las coles"

### CIRCO DE LILIPUT

20 liliputienses, caballos y Amazonas, "quillbristas, acróbatas gimnastas, parodistas, clowns.

# DE MADRID Y PROVINCIAS

EN EL ATENEO MADRILEÑO

## El señor Royo Villanova pronunció un sereno discurso relacionado con el Estatuto de Cataluña

**EXTRACTO DE LA CONFERENCIA**  
MADRID. — En el Ateneo pronunció una conferencia, sobre el tema "Los Estatutos regionales en la Constitución", don Antonio Royo Villanova.

—El problema de los Estatutos y la Constitución — comenzó diciendo el orador — tiene actualidad desde hace 30 años. Hace ya 35 que dediqué mis estudios a este problema con la aparición de una monografía que prologó don Joaquín Costa. Cuanto escribí entonces puedo ratificarlo ahora.

Creo que la República cometió un error al anteponer un problema que sólo interesa a los catalanes a aquellos otros de interés nacional. Los catalanes no hicieron nada para traer la República. La Monarquía se hundió cuando abandonó las normas liberales. Ayudaron a derribarla los intelectuales y los estudiantes. Sin embargo, los beneficiarios fueron los catalanes.

La Constitución se redactó con la preocupación de no taponar al futuro Estatuto y cuando ni los socialistas pretendieron instaurar la integridad de su programa, los catalanes, sí.

(En este momento suenan voces de ¡viva Cataluña!,

contestadas con otras de ¡viva España! Se produce alguna confusión).

Restablecido el orden continúa el señor Royo Villanova.

Cuando visité la Exposición de Barcelona — dice — vi letreros en español, francés, inglés y alemán. Ninguno en catalán. Esto lo consideré como una vejación del general Primo de Rivera a los catalanes, una ofensa a su espiritualidad y a su cultura. Esa vejación provocó más tarde el viaje de los intelectuales a Barcelona.

Por eso la primera concesión que les hizo la República — y en ella todos coincidimos — fué el bilingüismo.

El catalanismo lo he considerado siempre como un fenómeno reaccionario. Nació frente al federalismo de Pi y Margall — el hombre que en España gozó de popularidad —, en la asamblea de Manresa, en 1902. Durán y Ventosa, en 1905, decía que el concepto de "nacionalismo" se oponía al de "federalismo". Prat de la Riba decía que España era una expresión geográfica. No había más que las nacionalidades ibéricas violentadas por la hegemonía de Castilla. Este concepto subsiste en todos los discípulos de Prat de la Riba, especialmente en Rovira Virgili, el más culto de todos ellos. Por tanto, si Cataluña es una nación tiene derecho a un Estado. Ved ahí el separatismo. Pi y Margall concibió una federación compatible con la unidad

nacional. Prat de la Riba, no. "El problema catalán — dijo — es un problema de Patria. Cataluña es nuestra Patria porque nosotros somos catalanes".

Naturalmente el problema catalán planteado en estos términos no puede tener solución. En la declaración del 14 de abril, que es un programa conservador, no hay nada que se refiera al Estatuto de Cataluña. No es de creer que el Estatuto fuera una obligación derivada del Pacto de San Sebastián, porque si fuera así lo hubieran votado también hombres como Maura y Sánchez Román, que asistieron a aquella reunión. En San Sebastián — según el propio Carrasco Formiguera —, no se adquirió más compromiso que el de plantear en las Cortes el problema catalán y atenerse a lo que aquéllas resolvieran. Sin embargo, Maciá declara la República catalana, provoca el viaje de tres ministros a Barcelona y un decreto creando la Generalidad, anticipándose a una resolución de las Cortes.

La Constitución se fué discutiendo bajo la presión constante de los catalanistas y resultó un texto que ni era unitario ni federal. En él se admite la posibilidad de los Estatutos y el procedimiento para establecerse una región en autónoma. Este procedimiento puede originar el que, dentro de una misma región, las provincias de más población arrastren a las demás hacia una autonomía que éstas últimas no quieren.

También creo un error el haber inventariado en la Constitución las facultades inalienables de la soberanía española. Era preferible que, sin hacer enumeración alguna, las Cortes, puesto que son soberanas, delegaran lo que les pareciera bien.

Trata el orador de los servicios de Justicia, y dice que los concursos para proveer los Juzgados de Cataluña pueden quedar desiertos porque los jueces no quieren ser nombrados por la Generalidad. Como a los jueces de instrucción les sustituyen los municipales y éstos habían sido nombrados por la Esquerda, resultó que esos jueces municipales decidían pleitos de gran importancia con verdadera alarma de muchos catalanes.

La legislación obrera — dice — no es un interés local. Largo Caballero se opuso en las Cortes a que la inspección de lo social fuera a la región autónoma y, sin embargo, acabó cediendo ante la presión catalana. Así ocurrió que mientras en el resto de España podían subsistir las organizaciones obreras la Confederación Nacional del Trabajo tuvo que trasladar su sede a Zaragoza.

(Estas palabras provocan protes-

tas y confusión que duran unos minutos).

El presidente, señor Pérez Serrano:

—El señor Royo Villanova ha venido a esta tribuna invitado por la Sección de Ciencias Morales y Políticas que presido y que cree contar con la confianza del Ateneo. La asistencia al acto no es obligatoria, pero no deja de serlo la corrección.

(Estas palabras sosiegan el ambiente).

Continúa el señor Royo Villanova y pasa a tratar de la enseñanza.

—Es de las cosas — dice — mejor reguladas en la Constitución y en el Estatuto. La cultura — dice la Constitución — es esencial al Estado. Con esto se pudo haber organizado todo en la forma más satisfactoria. Sin embargo, en Cataluña las escuelas están entregadas a un Patronato sin casi intervenir la Dirección General de Primera Enseñanza. La Universidad está regida por lo que llamó Azcarate un "espíritu preocupado" por un sectarismo separatista. Yo hubiera dejado que la Generalidad organizara una Universidad catalana, y frente a ella otra, quizá más modesta, pero representativa del espíritu y de la cultura españoles.

El orador terminó su disertación con palabras de fe en el liberalismo, "que es — dijo — lo que puede sentir un hombre nacido en 1869, que fué político y nunca buscó en la política el provecho personal".

Al terminar el señor Royo Villanova escuchó una cariñosa ovación).

### EL SUMARIO CONTRA COMPANYS

## El señor Gil y Gil no accede a la petición del fiscal de la República

MADRID. — El vocal del Tribunal de Garantías señor Gil y Gil, juez instructor del sumario contra Companys y exconsejeros de la Generalidad, ha dictado auto denegatorio a la petición formulada por el fiscal sobre la práctica de algunas pruebas.

Contra ella puede aún recurrir el fiscal de la República.

Dicha denegación será comunicada directamente a los procesados, que están en la Cárcel Modelo, y por medio del Juzgado al señor Martín Barrera, que se encuentra en Barcelona.

El juez instructor ha salido esta tarde para Zaragoza, donde permanecerá hasta que se le avise en la semana próxima para que acuda al pleno del Tribunal de Garantías, en el que se dará cuenta de la terminación del sumario.

El Tribunal ratificará el acuerdo de su terminación o pedirá la práctica de nuevas diligencias, devolviendo en este caso el sumario al ponente para la tramitación de aquélla.

### EN EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

## El fuerte temporal de Levante impide la navegación

TANGER. — Desde hace dos días, y como consecuencia del fuerte temporal de Levante que reina en el Estrecho, no llega el vapor correo de Algeciras, siendo absoluta la incomunicación con la península, pues tampoco hace la travesía el vapor por correo de Gibraltar.

Hoy se esperaba que pudiera venir el correo con dos expediciones postales, pero el viento sigue siendo de gran intensidad y es de temer que tampoco esta tarde llegue correo.

### LA "GACETA"

## Cesión gratuita del cuartel de la Merced al Ayuntamiento de Calatayud

### OTRAS DISPOSICIONES

MADRID. — La "Gaceta" publica, entre otras, las disposiciones siguientes:

**Marina.** — Ley relativa a que los alféreces de Infantería de Marina serán promovidos al empleo de teniente al cumplir dos años efectivos en dicho empleo.

Otra ídem a que los servicios de tropa de Infantería de Marina se cubrirán con voluntarios y en defecto de éstos con individuos procedentes de las Cajas de Reclutamiento del Ejército.

**Hacienda.** — Ley cediendo en propiedad y gratuitamente al Ayuntamiento de Calatayud el cuartel de la Merced, sito en dicha ciudad.

**Instrucción.** — Decreto declarando jubilado a don Gil Gil y Gil, catedrático numerario de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza.

**Agricultura.** — Orden dictando reglas relativas a los establecimientos destinados a fábricas de embutidos y mataderos industriales, con objeto de evitar clandestinidad.

### EN LA PRESIDENCIA

## Se reunió la Comisión encargada de revisar los servicios traspasados a Cataluña

### LO QUE DIJO EL SEÑOR MORENO CALVO

MADRID. — A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el subsecretario, señor Moreno Calvo, quien manifestó que acudía a presidir la reunión encargada de revisar los servicios traspasados a la Generalidad de Cataluña. Añadió que esta reunión duraría hasta las siete de la tarde, aproximadamente.

Los demás miembros de la Comisión citada, que habían llegado poco antes, quedaron reunidos con el señor Moreno Calvo a las cinco de la tarde.

### NOTA DE LO TRATADO EN LA REUNION

MADRID. — Desde las cinco de la tarde hasta las nueve y cuarto de la noche estuvieron reunidos en la Presidencia del Consejo los miembros que componen la Comisión que entiende en la revisión del traspaso

de servicios a la Generalidad de Cataluña.

A la salida los componentes de la misma se limitaron a decir que facilitarían una nota. Esta dice así:

La Comisión se reunió con asistencia de todos sus miembros y acordó las normas generales de su actuación en relación con las funciones que le asignan el decreto de la Presidencia del Consejo de ministros de 21 de febrero último y demás disposiciones complementarias.

A continuación comenzó el examen de antecedentes y acuerdos relacionados con los servicios que fueron objeto de traspaso a la región autónoma, como elementos indispensables para la labor que ha de realizar en lo sucesivo.

Por unanimidad se acordó nombrar secretario de la Comisión al señor González Parrado".

### DE VALENCIA

## Descarrila un vagón, quedando la vía interceptada cinco horas

### VISTA DE UNA CAUSA

VALENCIA. — Hoy se ha visto la causa instruida contra Cayetano Telero por asesinato y robo de 50 pesetas a un sujeto al que acompañaba por los pueblos ejerciendo la mendicidad.

El muerto no pudo ser identificado. El suceso ocurrió en la madrugada del 2 de marzo de 1935 en un tejero del pueblo de Barbecha.

El fiscal pide para el procesado veinticinco años de presidio.

### LE HABIA ROBADO SU PROPIO HIJO

VALENCIA. — Comunican de Alcoy que en el domicilio de Francisco Blanes se cometió un robo de setenta y cuatro pesetas y un reloj de pulsera.

La Policía detuvo al ladrón, que resultó ser un hijo del perjudicado, de 14 años, que devolvió lo robado, que había escondido en la azotea de su domicilio.

### CUANDO LIMPIABA EL FUSIL SE LE DISPARO, HIRIENDO A UN COMPANERO

VALENCIA. — En Alcoy un soldado del regimiento de Infantería de guarnición en la plaza cuando estaba limpiando el fusil tuvo la desgracia de que se le disparara, alcanzando el proyectil a su compañero Manuel López Mora, que resultó con una herida en el hombro derecho que, afortunadamente, no revistió gravedad.

### EXPRESO CON RETRASO. — UN DESCARRILAMIENTO

VALENCIA. A las tres de la madrugada llegó el expreso sevillano,

Una fecha memorable para la cinematografía  
La gesta del más grande guerrillero mejicano



Viva VILLA!  
WALLACE BEERY

Verdadera epopeya del pueblo mejicano, con acción dinámica y grandiosa

Enormes multitudes entregadas al combate. Anécdotas caballerescas, emocionantes y cómicas

Con FAY WRAY y LEO CARRILLO

Metro-Goldwyn-Mayer

Muy pronto, estreno

CINEMA GOYA

ATLANTIC FILMS  
presenta  
un film de BENITO PEROJO  
**CRISIS MUNDIAL**  
con ANTONITA COLOME  
MIGUEL LIGERO

Próximamente estreno en el SALON DORE

# MAS INFORMACION NACIONAL

## INFORMACION DE CATALUNA

### Oficialmente nada dicen respecto a la constitución de la Comisión Gestora en la Generalidad

**El señor Portela Valladares manifestó que aún se estaba en los prolegómenos Audaz robo en la puerta de una fábrica. Nutrido tiroteo durante la persecución de los asaltadores. Se presentó a los tribunales el exconcejal señor Vilalta**

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR PORTELA VALLADARES

BARCELONA. — A mediodía el gobernador general recibió a los periodistas, haciéndoles las siguientes manifestaciones:

—El principal motivo que me impulsa a salir a saludarles es para rogarles que hagan una aclaración, ya que no vale la pena llamarla rectificación. He leído que se atribuye al gobernador general de Cataluña la opinión de que la contratación de los valores públicos debe continuar tal como se ha venido haciendo desde el 6 de octubre, y debe de haber habido un mal entendido, porque lo que yo he dicho es que en la contratación de valores públicos debían tomarse las precauciones necesarias para que el crédito del Estado que en esas negociaciones va envuelto no sufra perjuicios, adoptando para ello esas normas que se llaman topes y que en circunstancias difíciles como las presentes toman todos los países.

—¿Puede usted decirnos algo acerca de la Comisión Gestora?—Inquirió un periodista.—Porque se dice—añadió—que la lista de los designados para ella ha salido ya con dirección a Madrid.

—No sé nada de eso—contestó el señor Portela.

—¿Y de la labor de conciliación que usted realiza?

—Que, naturalmente, la habrá, porque eso es lo que demanda el interés de la región autónoma y porque cuantas más colaboraciones se logren, mayores posibilidades de acierto en la gestión habrá. Pero hasta ahora no han sido más que prolegómenos.

—De la situación de los funcionarios temporeros por el plazo de tres meses, ¿puede usted decirnos algo?

—Esta es una cuestión que ya está resuelta por un decreto de primeros del año 1934, en que se disponía que los temporeros que no llevaran un año en la Casa quedarían cesantes al terminar el plazo por el que se contrataron sus servicios. Y éste es el criterio que se sigue en la Generalidad. Yo comprendo que es muy doloroso despedir a esa gente y aumentar el número de familias que pasan dificultades; pero también hemos de tener en cuenta la hacienda de la Generalidad, que es la de todos los catalanes y que no podemos recargar con destinos excesivos.

Dijo también el señor Portela que tenía en su poder el dictamen de la Comisión jurídica asesora acerca de la cuestión de los pasaportes para las señoras, y añadió que creía que mañana o pasado se haría público. Naturalmente, el dictamen es favorable.

Un periodista arguyó: —Es que tampoco se tiene en cuenta la edad de los veintidós años para las mujeres, que en la ley catalana es la mayoría de la edad.

—Ese es un nuevo aspecto del asunto—terminó diciendo el señor Portela—, que será preciso tener en cuenta y estudiarlo.

#### SOCORRO A LOS FAMILIARES DE UN EXAGENTE DE POLICIA

BARCELONA. — A mediodía estuvo en la Generalidad una comisión de exagentes de Policía de la Generalidad para dar cuenta al señor Portela de que uno de sus compañeros, don Bruno Sancho, había fallecido en plena indigencia en el Asilo del Parque, dejando a su viuda e hijos

en situación trágicamente desesperada.

El gobernador entregó a sus visitantes 500 pesetas para el pago de los gastos de entierro y con objeto de que la familia pueda hacer frente a sus primeras necesidades.

#### SE PRESENTA EL EXCONCEJAL SEÑOR VILALTA. — QUEDO EN LIBERTAD PROVISIONAL

BARCELONA. — Esta mañana se ha presentado ante el Tribunal de la sección tercera de la Audiencia el exconcejal del Ayuntamiento de Barcelona don Antonio Vilalta, que estaba declarado en rebeldía. Se le comunicó el auto de procesamiento y después de depositar la fianza quedó en libertad provisional.

#### HIERE DE GRAVEDAD A LA MADRE DE SU AMANTE

BARCELONA. — En la calle de Londres, número 92, domicilio de Ramón Rovira Bertrán y de su amante, Concepción del Castillo, de veinticinco años, quienes desde hace algún tiempo venían teniendo frecuentes disgustos que los indujeron a acordar la separación, como no se pusieran de acuerdo en cuanto a quién había de llevarse los dos hijos que ambos tienen, surgió esta mañana un altercado por haberse llevado Ramón a uno de los pequeños.

En la disputa intervino la madre de Concepción, Elvira Chaves, de cuarenta y dos años, a la que Ramón, con un martillo, produjo graves heridas.

Conducida al dispensario y de allí al Hospital, fué avisado el juez de guardia, que se personó en este Centro benéfico y recibió declaración a la lesionada.

El agresor quedó detenido en los calabozos del Juzgado.

#### CAUSA ELEVADA A PLENARIO

BARCELONA. — Ha sido elevada a plenario la causa seguida por el robo cometido en la caja de caudales de la escuadra número 3 de la Aviación, por cuyo delito está procesado y preso Juan González.

#### CONSEJO DE GUERRA

BARCELONA. — Esta mañana se vió un Consejo de guerra contra

Juan Espuny, acusado de insultos a la fuerza armada.

Parece que la pena impuesta por el Consejo ha sido, de acuerdo con la petición fiscal, de seis meses y un día de prisión.

#### AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA EL DIPUTADO DEL PARLAMENTO CATALAN SEÑOR ARMENDARES

BARCELONA. — Por el juez militar se ha notificado el auto de procesamiento por su intervención en los sucesos de Vilafranca contra el diputado del Parlamento catalán señor Armendares.

#### EXTRANJEROS EXPULSADOS

BARCELONA. — Por indesahables han sido expulsados de España ocho extranjeros.

#### AUDA ZROBO. — NUTRIDO TIROTEO AL PERSEGUIR A LOS ASALTADORES

BARCELONA. — A las ocho y cuarto de la tarde uno de los dependientes de la Casa Andrés Gallarta regresaba a dicha Casa desde la Lonja, siendo portador de una cantidad en metálico. Sin duda, unos individuos venían siguiendo al dependiente, y cuando éste llegó a la calle de Bailén, frente a la casa número 25, donde está el despacho de la fábrica, cuatro desconocidos, pistola en mano, le obligaron a entrar en el portal y le robaron la cartera, en la que llevaba 8.000 y pico de pesetas.

Una vez que los ladrones tuvieron el dinero en su poder se marcharon hacia la calle del Bruch, siendo seguidos por el dependiente, el cual, al ver a un guardia, se acercó para denunciarle lo ocurrido. Los ladrones se dieron cuenta de la maniobra del dependiente, y uno de ellos se parapetó en el portal de la casa número 37 de la calle de Trafalgar, desde donde, con una pistola-ametralladora, hizo repetidos disparos contra el guardia. Este repelió la agresión, generalizándose el tiroteo con otros guardias que, al oír las detonaciones, acudieron a aquel lugar.

Dos de los ladrones se dieron a la fuga con dirección al Arco del

Triunfo, sin dejar de disparar y seguidos de cerca por los guardias, no obstante lo cual lograron evadirse sin ser detenidos.

Los otros dos individuos se dirigieron por el Pasaje de la Industria, a donde acudieron también unos guardias, y siguió el tiroteo intensísimo. Por las calles inmediatas se generalizaron los disparos, siendo grande el pánico entre los transeúntes que a dicha hora circulaban por aquellos parajes.

En el Pasaje de la Industria, cuando uno de los guardias iba a disparar los ladrones le arrojaron una bomba que, sin duda, estaría mal cargada, por cuanto sólo desprendió humo y gases.

Los ladrones se internaron por las calles seguidos siempre de la Policía, y para poder cubrir la retirada fueron cogiendo a cuantos niños se hallaban en la calle y los colocaban en medio de ella poniéndoles frente a los guardias para que éstos no disparara y poder huir, hasta que, finalmente, lograron desaparecer.

La Policía está registrando todos los edificios del Pasaje de la Industria, que están cercados por agentes. Según rumores que hemos recogido, a última hora de la tarde, en la calle Cladeguera se hallan sitiados dos de los ladrones.

Siguen los registros con intensidad.

En la calle de Trafalgar fué recogido un cargador de pistola-ametralladora.

A consecuencia del tiroteo hay dos guardias heridos, hasta ahora, que fueron auxiliados en el Dispensario de la Ronda de San Pedro. A Juan Subietas, que es uno de los guardias, se le apreciaron heridas en las piernas. Este guardia fué el primero que sostuvo el tiroteo con los cuatro individuos, y al sentirse herido se refugió en un portal, donde continuó disparando contra los ladrones.

El otro guardia herido se llama Juan Pons Subirán, quien sostuvo también un nutrido tiroteo con los ladrones.

En la Casa de Socorro del distrito ha sido curado el transeúnte Alfredo Oriol, de 37 años, empleado en el Ayuntamiento y habitante en la calle de la Diputación. Presentaba una herida de pronóstico reservado.

Los policías y los guardias continúan practicando registros.

#### HAN LLEGADO DE ROMA

BARCELONA. — Por vía marítima han llegado hoy a Barcelona, procedentes de Roma, don Antonio Golcochea y varios elementos afines a su ideología.

#### SORPRENDEN UNA PARTIDA DE JUEGOS PROHIBIDOS

BARCELONA. — En un bar de la calle Jaime Piquer, de la barriada de Sarriá, la Policía sorprendió una partida de juegos prohibidos, incautándose de una baraja y de una cantidad en metálico.

Se procedió a la detención del dueño, del croupier y de cinco puntos, todos los cuales fueron puestos en libertad después de pagar el primero 500 pesetas de multa, 250 el segundo y 100 cada uno de los puntos.

#### PROCESADOS TRASLADADOS A BARCELONA

LERIDA. — Han sido trasladados a Barcelona José Colom y Simeón Cabases, alcalde y gestor municipal del pueblo de Alcaraz, procesados con motivo de los sucesos de octubre.

Mañana se celebrará contra ellos un Consejo de guerra por rebelión militar.

«RECORDAMOS A LOS COLABORADORES ESPONTANEOS QUE NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES LITERARIOS NI GRAFICOS, NI SE CRUZA CORRESPONDENCIA SOBRE LOS TRABAJOS QUE LA DIRECCION DEL PERIODICO NO HAYA SOLICITADO

que salió a las tres de la tarde de Barcelona.

El retraso era consecuencia de haber descarrilado en Villarreal un vagón de mercancías, interceptando la vía.

De Valencia salió para Villarreal un tren con material que dejó expedida la vía alrededor de las dos de la madrugada.

#### EN VIAJE DE ESTUDIOS

VALENCIA. — En viaje de estudios ha llegado una comisión de alumnos del Instituto Lagasca, de Madrid. Les acompañan dos profesores del mismo.

Para el día 16 se anuncia la visita a esta ciudad de los alumnos del Colegio Mayor de la Universidad de Murcia.

Vendrán varios catedráticos de aquel Centro, entre ellos el de Numismática de la Universidad de Madrid.

#### BANQUETE - HOMENAJE AL GOBERNADOR

VALENCIA. — Destacadas personalidades valencianas han proyectado un banquete en los Viveros municipales para el próximo sábado, día 16 del actual, en obsequio del gobernador por su acertada gestión en el desempeño del cargo.

Se pedirá, además, del Gobierno una recompensa para el gobernador por sus afanes en pro de Valencia.

#### UN EMPLEADO DE BANCA

### Se suicida disparándose un tiro en la cabeza

#### CUANDO SE LE REQUERIA PARA QUE ACLARASE CIERTAS IRREGULARIDADES

GRANADA. — En representación del Banco Español de Crédito llegó de Madrid el interventor de dicho establecimiento, don Mariano Damas, el cual se personó en el domicilio del jefe del Negociado de Cartera de esta sucursal, don Rafael Lara Vega, requiriéndole para que aclarase las irregularidades observadas en su departamento.

Mientras el interventor aguardaba el señor Lara Vega se suicidó disparándose un tiro en la cabeza.

### Frontón Aragonés

Sábado, 9 de marzo, a las cinco de la tarde en punto, extraordinarios partidos

Primer partido, a 30 tantos

**Chomín y Churruga (rojos)** contra

**Larrea y Garmendía (azules)**

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

**Larrinaga y Barrenechea (rojos)** contra

**Foruria y Rementería (azules)**

Segunda quiniela, a 5 tantos

Noche, a las diez y media en punto, emocionantes partidos:

Primer partido, a 35 tantos

**Quintana y Chieno (rojos)** contra

**Larruscain e Irsi II (azules)**

Primera quiniela, a 5 tantos

A petición del público repetición del soberbio partido jugado el jueves por la noche

Segundo partido, a 40 tantos

**Taboada y Ramburu (rojos)** contra

**Ricardo y Areitio (azules)**

Segunda quiniela, a 5 tantos

Si le sonrte la suerte... un beso le aguarda.  
**SALA DE FIESTAS DEL FRONTON ARAGONES DOMINGO NOCHE**

**También a Vd.**

la

**BAYER**

**Cafiaspirina**

calmará sus dolores, reanimando sus fuerzas, sin atacar el corazón ni los riñones

# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

EN EL PALACIO DE LA MUSICA CATALANA

## El señor Ventosa y Calvell disertó sobre el tema "¿A dónde va Cataluña? ¿A dónde va España?"

EXTRACTO DE LA CONFERENCIA

BARCELONA. — A las siete de la tarde, según estaba anunciado, el diputado de la Lliga catalana don Juan Ventosa y Calvell desarrolló, en el Palacio de la Música Catalana, una conferencia sobre el tema "¿A dónde va Cataluña? ¿A dónde va España?"

El local estaba completamente lleno de público. Con el conferenciante ocuparon la presidencia las figuras más destacadas de la Lliga.

El conferenciante empezó diciendo que su conferencia era una expresión de angustia y que no haría profecías ni declaraciones sensacionales.

Hay una fecha que cierra un período: el 6 de octubre. Se ha creído en algunos momentos que la revolución o las ventajas del período que sigue a una revolución podían subsistir todavía. La situación de Cataluña antes del 6 de octubre era el imperio de la Esquerra, pero, por razones circunstanciales, según hemos reiterado varias veces, fué un período caracterizado por la demagogia y todo al servicio de un partido.

Entretanto, ¿qué labor era la del Gobierno?

Reprimir el movimiento, naturalmente, pero después debió hacer cumplir las leyes y devolver cuanto antes la normalidad.

En el primer momento el señor Lerroix proclamó la necesidad de respetar la ley, normalizar la vida y respetar el Estatuto. Nosotros, cumpliendo con nuestro deber, labramos y celebramos entrevistas para salvar cuanto fuera posible del Estatuto.

De una entrevista que celebré con el señor Lerroix saqué la impresión de que estaba dispuesto a respetar cuanto digo y cuanto había anunciado. Al cabo de poco tiempo el señor Lerroix evolucionó en su predisposición y planteó obstáculos y cláusulas. ¿Qué había pasado? Yo lo atribuyo, en parte, a presión venida precisamente de Cataluña y de los que aquí llamamos traidores.

Esta es la realidad. Apetencias personales que en período de revuelta surgen como surgieron entonces y han surgido ahora. Nibelungos les llamo yo, que se apropian el tesoro ganado por otro.

Se refiere luego a la ley de 2 de enero suspendiendo las facultades del Parlamento catalán y nombrando gobernador general.

Se decía también en la ley que se nombraría una Comisión revisorista.

Fuó aprobada la ley con nuestra protesta y no se ha cumplido. El gobernador general actúa únicamente en materia de orden público. Los ministros, por su parte, redactan decretos usurpando las funciones que sólo pertenecen a Cataluña.

Lamento que el primero de estos decretos se refiera a Trabajo y esté firmado por un ministro catalán. Después, un decreto suspendiendo el régimen municipal. Todo ello a los cinco meses de los sucesos y sin que en Cataluña se hayan producido nuevas alteraciones.

¿Cuál es el resultado de esta forma de obrar? Una fuente de perturbaciones, de desequilibrio total de la administración municipal y el mayor desamparo de las leyes, que ya los ciudadanos no saben a cuál de ellas acogerse.

No debemos alegrarnos de ello los catalanistas, porque no es la forma más conveniente para la tranquilidad del país.

Alude a continuación a la ofensiva que dice se ha desencadenado contra Cataluña.

—Conste—añade—que no hablo de los viajes realizados por algunos políticos a Cataluña. También nosotros vamos a otras regiones. Hay una diferencia, eso sí, y es que en ninguna ocasión en nuestros viajes se ha malhablado, ni se han profirido gritos contra ningún hombre, ni se ha intentado deshacer la obra de nuestros ilustres antepasados. Recuerda unas palabras pronunciadas por el señor Gil Robles a propósito del proyecto de ley sobre el trigo y protesta contra unas frases que le atribuye un periódico de Salamanca a este respecto.

Es un gran honor para la Lliga que el señor Gil Robles se identifique con ella en el interés por la industria y la agricultura. En las estadísticas de 1931 a 1933 se observa, por lo que a obras públicas se refiere, la ofensiva contra Cataluña. El consumo de cemento disminuye en un tanto por ciento mayor que en el resto de España.

Expone luego el caso del arrendamiento de las contribuciones y dice que después del 6 de octubre, sin que nada lo justifique, el señor Marraco firmó un decreto suspendiendo a la Generalidad el cobro de las contribuciones.

En una ocasión preguntó al ministro por qué había hecho tal cosa y si se debía a mala administración o negligencia por parte de la Generalidad, y el ministro contestó que todo marchaba magníficamente, pero que había tenido que tragar muchas bilis durante los últimos tiempos y que ahora se resarcía.

También podría hablar del mercado libre de valores, que tantos comentarios ha suscitado estos días y que está pendiente de resolución.

A eso podríamos decir que gran parte de los ferrocarriles españoles, el crédito... (una gran ovación impide oír el final del párrafo.)

—De todo ello—continúa—son responsables el señor Marraco y todos los que con él están en el Gobierno. Con esta campaña no se hace más que levantar a todas las regiones de España en contra de Cataluña, y en cambio, en Cataluña se multiplica el catalanismo. Cataluña ha demostrado siempre gran solidaridad con el resto de España, como se demostró ahora, en que Cataluña acudió la primera a sufragar los daños de Asturias. Entretanto, ¿cuál es nuestra actitud?

Nuestro deseo sería colaborar, pero que no se cuente con nuestra colaboración para obtener apetencias desencadenadas.

Colaboraremos cuando se cumplan las leyes y la Constitución. De no ser así lucharemos contra los hombres y contra los Gobiernos, no contra las demás regiones de España.

Expone las características del país después del 6 de octubre, y llega a la conclusión siguiente:

un país podrá vivir con muchas clases de regímenes, pero nunca subsistirá sin Gobierno.

1. No se han hecho elecciones municipales. En el Parlamento no se impulsan asuntos que no entrañen intereses parciales. Y entre tanto estado de guerra crónico y censura de Prensa, que sirve de la mayoría de los casos para amparar r-queñas intrigas políticas.

Hay en España dos núcleos principales: Barcelona y Madrid. ¿Por qué, pues, no se procura obtener su solidaridad? Tengo la seguridad de que en Cataluña, contrariamente a lo que se diga, estamos dispuestos a ello.

Se extiende en consideraciones sobre el problema económico, que no podrá resolverse si no hay una política establecida.

La nivelación del presupuesto es cosa imposible de obtener también sin esta política. El paro obrero sigue también sin una solución orientada. La valorización de productos agrícolas, sin una organización del comercio exterior. Falta un grupo de actuación, y la seguridad de llevarlo a la práctica es la única solución.

Termina diciendo que si España sigue su inacción y fatalmente iremos a parar a un régimen de violencia, por lo cual se impone una rectificación en las conciencias que venga a rectificar asimismo este estado de cosas.

NOTAS MADRILEÑAS

## Arrojaron botellas con líquido inflamable, incendiando unos almacenes

EL XIV ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE DATO

MADRID. — En la iglesia de San Manuel y San Benito se celebró esta mañana una misa de "requiem" en sufragio del alma de don Eduardo Dato, en el XIV aniversario de su muerte.

El acto estuvo organizado por el Círculo Liberal-Conservador.

CONTRA UNOS ALMACENES. — ENORMES PÉRDIDAS

MADRID. — A las siete y media de ayer tarde el guardia municipal Angel de la Orden Díaz, de servicio en el Puente de Vallecas, vió a la entrada de la Avenida de la República a cuatro sospechosos que se dirigían hacia la calle de la Paz.

Cuando llegaron a la casa donde están instalados los almacenes de don Vicente Tarodo, dos de los desconocidos arrojaron sendas botellas de líquido inflamable en los balcones del edificio, que tiene escasa altura.

Inmediatamente dieron la vuelta por la calle de la Paz, desde la cual hicieron tres disparos contra el guardia, con sus pistolas, y arrojaron otras dos botellas contra los almacenes.

El guardia les cortó el paso por la salida de la calle de la Paz e hizo contra ellos siete disparos, mientras los incendiarios subían a un automóvil, cuyas características no

pudo advertir el guardia a causa de la obscuridad.

Una vez en el automóvil, que se puso en marcha inmediatamente, los fugitivos hicieron numerosos disparos, al parecer con pistola-ametralladora.

Después se ha sabido que el guardia de Asalto de la sexta Compañía José Gómez Robles, que vestido de paisano se encontraba en lugar inmediato, vió un coche oscuro, cuya matrícula no pudo distinguir, desde el que disparaban con pistolas-ametralladoras.

Hizo dos o tres disparos, con su pistola, sobre el coche, pero éste desapareció por la calle de Seco hacia Madrid.

El líquido inflamable de las botellas arrojadas por los fugitivos hizo rápido efecto sobre el almacén Tarodo, que en pocos minutos fué pasto de las llamas.

En el momento del suceso se encontraba en el establecimiento el dueño, don Vicente Tarodo, sus hijos Dolores y Leopoldo y tres dependientes. Leopoldo, que se encontraba en la parte alta, al darse cuenta del fuego se arrojó por una ventana a la Avenida de la República, produciéndose lesiones diversas de pronóstico reservado.

Los bomberos intervinieron con rapidez y eficacia, a pesar de lo cual el fuego causó destrozos por valor de 300.000 pesetas.

## GRAVE SITUACION EN CUBA

### Unánime movimiento huelguístico de protesta contra el presidente Mendieta

LAS TROPAS OCUPAN LAS ESTACIONES DE RADIO Y LAS CENTRALES DE CORREOS

LA HABANA. — La Marina ha tomado posesión de las estaciones gubernamentales de radio. Las tropas han ocupado a su vez los edificios de Correos.

Se han declarado en huelga los empleados de siete clínicas de urgencia y de la Maternidad.

Esta noche han hecho explosión tres bombas en el centro de la ciudad.

TELEGRAFISTAS Y EMPLEADOS DE CORREOS EN HUELGA

LA HABANA. — A las siete de la tarde los telegrafistas y los empleados de Correos dejaron de trabajar. La huelga de empleados de Comunicaciones es completa en toda la isla.

Los médicos y las enfermeras del Hospital de Urgencia también han declarado una huelga, dejando el personal mínimo para atender a las necesidades de los pacientes.

HUELGA DE MEDICOS Y ENFERMERAS

LA HABANA. — Se han declarado en huelga los médicos, los internos y las enfermeras de cuatro hospitales de importancia. Han dejado sólo un servicio de guardia reducido para atender a los enfermos. También se han sumado a la huelga los médicos y enfermeras de un Sanatorio.

Los obreros y empleados del tranvía se han declarado en huelga a mediodía.

Los obreros ferroviarios y los del servicio de autobuses se cree que declararán la huelga a continuación.

TAMBIEN IRAN A LA HUELGA LOS OBREROS GRAFICOS Y DE LA ELECTRICIDAD

LA HABANA. — El Sindicato de Impresores se ha declarado en huelga a las seis de la mañana. Los jefes sindicales de toda la isla, reunidos en sesión secreta, han decidido que se

sumen al paro todos los miembros de los Sindicatos en un plazo de veinticuatro horas.

Irán al paro los obreros de la energía eléctrica.

El Gabinete se ha constituido en sesión permanente.

Han estallado doce bombas en diversos lugares de la ciudad.

EXPLOSION DE UNA BOMBA EN UNA OFICINA DE CORREOS

LA HABANA. — Comunican de Santo Espíritu, en la provincia de Santa Clara, que en una oficina de Correos ha hecho explosión una bomba de gran potencia.

Afortunadamente la explosión no ha producido víctimas, pero los daños materiales son de gran consideración.

### Cine Victoria

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS DE EXITO DEFINITIVO!

de la misteriosa producción de intens. dramatismo

### EL FANTASMA DEL CONVENTO

¿MUERON POR UNA NOCHE, O VIVIERON CON LOS MUERTOS?

Hablada en español

### TEATRO CIRCO

PRÓXIMAMENTE ESTRENO de la superproducción Paramount



### EL TANGO EN BROADWAY

Hablada y cantada en español

### TEATRO CIRCO

GRAN COMPANIA DE OPERETA Romero - Fernández Shaw TITULAR DEL TEATRO DE LA ZARZUELA, DE MADRID

Tarde, a las seis y media Noche, a las diez y media

EXITO FORMIDABLE!

de la opereta en tres actos, arreglada a la escena española por A. González Alvarez y M. Barrera, música del célebre compositor Emerick Kalman, titulada

### LA CONDESA MARITZA

gran creación de CONCHA BAÑALS, ESTRELLA RIVERA, CARMEN F. DE TORO, MARIA SILVESTRE, PEDRO FEROL, RAMON CEBRIA, JAQUIN VALLE, VALENTIN GONZALEZ y principales partes

### Salón Doré

Hoy y mañana, ULTIMOS DIAS UN PROGRAMA MAGNIFICO DE EXITO FORMIDABLE

La deliciosa opereta U. F. A., de gran presentación, maravillosamente interpretada por la inimitable «estrella»

### KATE DE NAGY ILUSIONES DE GRAN DAMA

En el mismo programa el original «sketch» musical

### ROMANZA RUSA (OJOS NEGROS)

Cantado en español por

### Imperio Argentina

y ejecutado por el notable violinista RAFAEL MARTINEZ

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## INAUGURACION DE LOS LOCALES DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATA

MADRID. — A las siete de la tarde se ha celebrado el acto inaugural del nuevo local del partido republicano liberal demócrata, sito en la Avenida del Conde de Peñalver, número 15.

El local estaba atestado de afiliados al partido, entre los que figuraban, además de numerosas damas, los señores Alvarez Valdés, Dubois, Martínez Reus, Arderius, Pérez Toledo, Martín Hoyos, Alvarez Valdés, Villamil y otras personalidades.

Al llegar don Melquiades Alvarez al nuevo local del partido fué recibido con grandes aplausos por los concurrentes.

El señor Alvarez, con los allí presentes y con los representantes de la Prensa, fué obsequiado con un espléndido "lunch".

## FUE GRAVEMENTE HERIDO POR UN CRIADO DE SU PADRE

MADRID. — A primera hora de la noche de ayer ingresó en la Casa de Socorro de Tetuán de las Victorias Rodrigo Ramilla Regaliza, de 24 años, que presentaba una herida de arma de fuego con orificio de entrada por el pómulo izquierdo, sin salida.

Los médicos que le prestaron asistencia calificaron su estado de gravísimo.

Después de practicada la primera cura fué trasladado el herido al Hospital provincial, donde falleció a los pocos momentos de ingresar.

Según informes de la Guardia civil recogidos en el lugar del suceso, Rodrigo había sido herido por un criado de su padre llamado Felipe González García, de 29 años.

El padre de Rodrigo, que habita con su hijo en la calle de Joaquín Dicenta, 15, tenía a su servicio al criado Felipe González.

Parece que por su carácter pendenciero Rodrigo promovía frecuentes disputas con su padre, e incluso legaba amaltratarle de obra, por lo cual intervenía el criado para evitarlo. Anoche se repitió la escena, y Felipe intentó aplacar al hijo, pero éste, esgrimiendo un cuchillo, trató de agredir al criado, el cual sacó una pistola que llevaba y disparó un tiro contra Rodrigo, que cayó herido en el acto.

## DETALLES DEL ROBO EN LA CALLE DE BAILEN

BARCELONA. — Se conocen más noticias del robo y agresión a la fuerza pública ocurrido ayer tarde en la calle Trafalgar y Pasaje Industrial.

En la Jefatura se recibió el atestado, en el que se hace constar que cuando regresaban a la fábrica de harinas propiedad de la nieta de Andrés Garrarta, sita en la calle de Bailén, 25, el gerente de la fábrica y dos empleados, que ocupaban un automóvil, al entrar en el portal de la fábrica se vieron sorprendidos por cinco individuos que armados de pistolas obligaron al gerente a entregar la cartera que llevaba, con unas 10.000 pesetas en billetes y diversos cheques y documentos. Uno de los ladrones intentó poner en marcha el auto que acababan de abandonar sus víctimas, y como no lo consiguiera marcharon todos por la calle Bruch. Uno de los empleados marchó detrás de ellos, y en la calle de Trafalgar indicó a un guardia de Seguridad que el que llevaba la cartera le acababa de robar. El guardia empuñó su pistola, y al ver que el denunciado sacaba la suya creyó que era un policía que también perseguía a los ladrones. La indecisión del guardia fué aprovechada por los desconocidos, que comenzaron a disparar.

No es cierto que los ladrones utilizaran un automóvil para huir. Se dividieron, marchando unos hacia el Arco del Triunfo, y otros por la calle Claveguera, logrando todos desaparecer.

Además de los guardias y un transeúnte heridos, recibieron asistencia

## Ha empeorado la situación de las tropas del Gobierno griego, no sólo en Macedonia, sino también en las islas

### A las fuerzas del Gobierno les escasean las municiones.-Detalles de un escandaloso robo en Barcelona.-El ministro de la Gobernación, en Córdoba.-La detención de un extremista causa gran alarma

otros tres guardias llamados Máximo Millart, Pedro Ros y José Niell, que sufren diversas rozaduras producidas al arrojarse al suelo cuando los ladrones les tiraron la bomba.

El gobernador general ha reiterado la orden que ya tenían los guardias y agentes de Vigilancia de disparar contra todo aquel que no obedezca inmediatamente la voz de alto. Esta orden debe cumplirse sin ninguna contemplación.

## LLEGO EL SEÑOR GIL ROBLES

BARCELONA. — A las doce y cuarto de la noche llegó a Barcelona, en automóvil, procedente de Madrid, el jefe de la Ceda, don José María Gil Robles, que pasó inmediatamente al hotel donde se hospeda.

Como se sabe, mañana el señor Gil Robles marchará hacia las comarcas de Gerona acompañado de diversos elementos de Acción Popular Catalana, para tomar parte en distintos actos políticos y organizar el partido en aquella provincia.

En Martorell el automóvil de la Dirección General de Seguridad, que escoltaba al del señor Gil Robles, patinó en la carretera y fué a chocar contra un árbol. Los cuatro agentes que ocupaban el vehículo resultaron, por fortuna, ilesos.

## EL MINISTRO DE LA GOBERNACION, EN CORDOBA

CORDOBA. — En automóvil llegó el ministro de la Gobernación, señor Vaquero, que se dirigió a su antiguo domicilio, donde cenó en la intimidad.

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR VAQUERO

CORDOBA. — El ministro de la Gobernación, después de comer, estuvo conferenciando por teléfono con el subsecretario de su departamento, señor de Pablo Blanco.

A continuación conversó con los periodistas, y refiriéndose a su viaje a esta capital dijo que no tiene significación política alguna, sino que siendo España un país esencialmente agrícola, Córdoba es para él como

una antena que le transmite las sensaciones más directas de las cosas que afectan al agro español.

Terminó manifestando que hoy recibirá en el Gobierno civil a sus amigos, pues aunque el viaje es puramente particular no quiere privarse del gusto de saludarles.

Parece que el señor Vaquero permanecerá en Córdoba hasta el domingo por la tarde, en que emprenderá su regreso a Madrid.

## AHORCADOS POR EL DELITO DE ASESINATO

VIENA. — El Tribunal especial ha condenado ayer tarde, a muerte, a un herrero y a un periodista, acusados de asesinato.

Los dos condenados fueron ahorcados anoche en el patio del edificio en que se ha instalado el Tribunal de excepción.

## NOTICIAS FAVORABLES A LOS REBELDES

ATENAS. — A pesar de la rigurosidad con que se ejerce la censura, durante la tarde y la noche de ayer se han ido haciendo públicas más o menos claramente algunas noticias favorables a los rebeldes.

Las primeras noticias conocidas fueron las que anunciaban que una parte de la flota sublevada se había apoderado de varias islas, y un contratorpedero de los rebeldes había

conseguido llegar a Kavalla, principal centro de la sublevación.

El Gobierno publicó a última hora un comunicado reconociendo éstos, así como también dando cuenta del raid llevado a cabo por el acorazado "Averoff", pero trató de quitar importancia a lo ocurrido.

## LOS REBELDES OCUPAN LARISSA

ATENAS. — Por informaciones particulares, en oposición a las facilitadas por los centros gubernamentales, se supo más tarde que en Tesalia y en el Peloponeso se señala una actividad de los revolucionarios que alcanza inquietantes caracteres. Se confirmó que en Tesalia los rebeldes se habían apoderado de la ciudad de Larissa.

## GRANDES DESTROZOS EN LA CIUDAD DE CAVALLA. — LA ESCASA ACTIVIDAD DE LAS TROPAS LEALES

ATENAS. — Se anuncia de fuente oficial que los "raids" llevados a cabo por las fuerzas aéreas fieles al Gobierno han causado grandes destrozos, especialmente en la ciudad de Kavalla.

La opinión pública se muestra muy sorprendida por la escasa actividad que desarrollan las tropas del Gobierno, y por el hecho de que el general Condylis no haya emprendido ya su ofensiva contra las fuerzas rebeldes, tantas veces anunciada como inminente.

## LA LUCHA DURANTE EL JUEVES

ATENAS. — La lucha planteada fluctuó durante el día de ayer entre victorias obtenidas por las fuerzas leales en Macedonia y éxitos de los revolucionarios en las islas del Mar Egeo, donde han logrado dominar en Samos y Chio.

El Ejército gubernamental en Macedonia atacó a los rebeldes con aviones, artillería e infantería. La flota de los revolucionarios, por su parte, navegó hacia el Norte desde Creta, amenazando a los puertos griegos del continente, adelantándose y cruzándose con la flota leal, que se dirigía a Creta.

## EL GOBIERNO GRIEGO TROPIEZA CON LA FALTA DE MUNICIONES

BELGRADO. — La Prensa yugoslava estima que lo más grave para el Gobierno heleno es la falta de municiones con que tropieza. Esto, y no el mal tiempo, ha sido el motivo de la pasividad de las fuerzas

En efecto: todos los polvorines de Grecia se encuentran en la parte Norte y Nordeste del país, y por lo tanto se encuentran en la actualidad en manos de los revolucionarios.

## Otras informaciones

### TIENEN RAZON

## Las riadas y la huerta de Movera

Periódicamente padecemos en la ribera del Ebro las trágicas avenidas, que destruyen el trabajo constante de muchos años, que se llevan las cosechas, que son el pan del día y que destruyen los hogares.

En este barrio de Movera, y en sus términos de la Capellanía, Torre del Carmen y Cortijo de Urzáiz, se han perdido, a pesar del esfuerzo de los labradores, la casi totalidad de las cosechas que, sobre todo en la Torre del Carmen, pertenecen a obreros humildes que en ellas tienen todo su descanso.

Es muy difícil hacer volver las aguas al río, porque se han destruido riegos y cajeros de acequia y en su totalidad el camino que corre junto al río. Pasará mucho tiempo hasta que esas tierras puedan volver a ser cultivadas y entonces se encontrarán nuevamente amenazadas de desaparición.

Por eso todos los labradores del barrio, y en su nombre el alcalde, que suscribe, solicitan de las autoridades que se acometan de una vez las obras de defensa del río, evitando que en lo sucesivo deje de arrastrar entre sus aguas cientos de cahices de tierra que son lo mejor de la huerta honda de Zaragoza, pues aún hay obreros de Movera que recuerdan haber trabajado sin cruzar el río terrenos que hoy día se encuentran en la margen contraria.

Zaragoza, 8 de marzo de 1935.— El alcalde del barrio.

### DE PASO

## Anoche llegó don Marcelino Domingo

Anoche, en el expreso, llegó a Zaragoza el exministro don Marcelino Domingo.

Le acompañaban su señora y los periodistas señores Lezama y De la Villa.

Fuó recibido por amigos políticos, ante los cuales hizo algunas manifestaciones de carácter político.

Hoy proseguirán todos aquellos señores su viaje a Barcelona.

### ESTA MADRUGADA

## Impresor lesionado por un automóvil

Esta madrugada, a las dos, cuando se dirigía al trabajo montando una bicicleta, fué arrollado en la calle de San Miguel por el automóvil de la matrícula de Madrid 29.850, un impresor llamado Daniel Valenzuela, maquinista de los talleres de nuestro colega "El Noticiero".

Trasladado a la Casa de Socorro por los guardias de Seguridad números 173 y 215, le fueron apreciadas por los facultativos de servicio diversas erosiones en la pierna derecha y distensión ligamentosa en la articulación de la tibia izquierda. Pronóstico leve, salvo complicaciones.

## NECROLOGICAS

El día 8 del actual falleció en Zaragoza, a los 48 años de edad, la bondadosa señora doña Pilar Sáinz Izquierdo, esposa de don José Moreno Escudero.

Hoy, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar la conducción del cadáver a la ciudad de Cariñena, en cuyo cementerio recibirá cristiana sepultura, y el lunes, día 11, se verificarán los funerales en sufragio de su alma, en la iglesia parroquial de dicha ciudad.

Enviarnos a su esposo, don José Moreno Escudero; hijos, Consuelo, Isabel, Manuel, José y Luis; hermanos, don Galo, don Eduardo, doña María y don Luis; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes, nuestro muy sentido pésame por la irreparable desgracia sufrida.



**El Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**

restaura en pocas semanas a los niños débiles o retrasados en el crecimiento. Su actividad es asombrosa en los casos de **INAPETENCIA, ANEMIA, CLOROSIS, ESCROFULA, RAQUITISMO.**

Está aprobado por la Academia de Medicina y muy recomendado por sus efectos tónicos y reconstituyentes. Es inalterable en todos los climas, por lo que puede tomarse en cualquier época del año. No se vende a granel.

**LAXANTE SALUD**  
En grageas. No irrita. Nunca molesta. Pídense en farmacias.

**Un beso: Incomparable premio que puede ser suyo ACUDA LA NOCHE DEL DOMINGO A LA SALA DE FIESTAS DEL FRONTON ARAGONÉS**



# Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

## NOTAS TAURINAS

### PARA EL DOMINGO

Los mejores aficionados hablan con encomio de la fiesta benéfica organizada para el domingo, a beneficio de la vejez de los picadores y banderilleros zaragozanos.

Estamos de acuerdo con los comentaristas. Los aficionados y los curiosos deben ir a la plaza. Cuatro excelentes matadores de toros y dos excelentísimos novilleros zaragozanos son aliciente sobrado para que al abrirse la plaza local ésta se llene de quienes deseen ver toros y favorecer a los que tan brava y duramente luchan por la existencia y buscan un pobre auxilio para cuando ¡ay! los años les retiren de una profesión en la cual dan el alma y la vida carnal para divertir a los que por una pequeña cantidad les ven jugarse la existencia con la más brava de las fieras.

En fin, dejemos lo sentimental, si quiera para nosotros tenga eminente relieve, y vayamos a lo práctico.

Y lo práctico es que veremos cuatro matadores de toros. De tres de ellos ya hablamos ayer. Hablemos hoy del cuarto, que es Antonio Labrador.

"Pinturas" tiene sumas tales de torería que arrojan una cifra elevada de méritos. Es uno de los diestros más conocedores de los toros. Elegante con el capote; "largo" en el primer tercio y no menos en el último; banderillero formidable. Nos hemos de solazar con su labor artística si el novillo embiste un poco, un poquito franco. ¡Bien merece el colaborar con un poco de dinero en beneficio de los picadores y toreros locales si, además, vemos torear a Antonio Labrador como tantas veces le vimos! ¿No es así?

Nosotros esperamos pasarlo admirablemente.

No olvidemos a los subalternos, que, con interés y merecimientos profesionales indiscutibles, han de intervenir en la fiesta.

Son estos excelentísimos toreros: Domingo Ruiz, "Revertillo"; Vicente Górriz; Manuel Navarro; Lorenzo Franco; Francisco López, "Chatillo"; José Garcés; Gregorio Agüelo, "Carnicerito"; Mariano Aznar; Domingo Ruiz, "Dominguín"; José Salas; Pablo Lafuente, "Gordo"; Miguel Vicente.

Puntilleros: Pedro Lázaro "Lazarito"; Angel Urbano, y Vicente Jordán, "Blanquito".

El ganado será de don Pedro Arjol.

Hora: las tres y media de la tarde.  
**BARRERA NO TOREARA EN MADRID**

El diestro valenciano más calificado no toreará en Madrid.

Su representante se puso al habla con la Empresa, llamado por ésta. Quedaron de acuerdo en cuanto a dinero y a ganado. Pero prohibieron al valenciano que torear en las plazas de Tetuán y Vista Alegre.

Barrera dijo que no admitía tales vetos.

Y rompió la negociación.

### LOS BILBAINOS

Leemos en un diario bilbaíno este sabrosísimo comentario:

"El domingo, como ya es sabido, se trasladaron a Vitoria varios miembros de la Junta administrativa de la plaza de toros de Vista Alegre para cambiar impresiones con los dirigentes de la plaza de Pamplona sobre el pleito de los ganaderos, que, aunque parezca mentira, aún está latente.

Según mis informes en la reunión hubo unanimidad de pareceres, pero no se llegó a ningún acuerdo.

Los bilbaínos dieron cuenta del calvario recorrido y de las negruras que veían en el horizonte, y los navarros escucharon atentamente.

Parece que a mis paisanos, resignados, no les queda otro remedio que

decir amén a todo cuanto se le anteje a la Unión. Bilbao tiene tradición torista, y los ganaderos lo saben y... no sueltan la presa. Por otro lado los toreros que han tomado partido no quieren tratos con la Asociación.

En fin, que no hay quien se entienda.

¡¡¡Señor ministro de la Gobernación!!!

"EL INDIO" VENDRA A ZARAGOZA

Tiene firmadas "El Indio" estas corridas:

En Valencia, el 7 de abril; en Almería, el 14; el 12 de mayo en Zaragoza, y el 14, en Nimes.

mos a hacer! La Humanidad no está al servicio de la industria, sino al contrario. Así como el ferrocarril mató a las diligencias el impermeable a los paraguas, el mechero a las cerillas y el sinsombrerismo... a los sombrereros, el cine de relieve matará al cine actual. ¡Dios quiera que podamos decir, en vista de esta innovación: Bien vengas, cine, si vienes solo!

Suponiendo que esto sea un mal... Pues, agárrense ustedes: ¿Qué males nos reserva el destino con la televisión?

¡Pobres cineastas, no cineastas, que esto me suena mal, por lo que tiene de alusión taurina! ¡Pobres pequeños industriales!

A pesar de todo, no hay que tomarlo tan en serio. ¡Dentro de cien años, todos calvos!

RAFAEL ARCOS

\*\*\*

Hasta aquí han hablado un empresario y un artista sobre lo que puede ser el cine en relieve. Las opiniones se han emitido antes de que las informaciones francesas nos amplíen el resultado de las pruebas realizadas por Lumière.

Hemos de solicitar otras sobre lo que la tercera dimensión representará en el cine. Opiniones sinceras de aficionados, de técnicos, de espectadores que dirán con toda sencillez lo que les parece este nuevo avance del arte novísimo.

Para nosotros, todas ellas tienen un gran interés: el de servir a nuestros lectores, que han de recibir con gran curiosidad todo lo que se relacione con esta nueva modalidad de la pantalla, que un compañero llama "cine de bulto".

B. FERNANDEZ ALDANA

## TEATROS Y CINES

### NOTICIAS DE TODAS PARTES

#### PRIMER CENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL MAESTRO CABALLERO

El glorioso maestro Caballero, autor, entre otras zarzuelas, de "La viejecita" y "Gigantes y cabezudos", va a tener un monumento dedicado a su memoria por sus paisanos, que se proyecta erigir con motivo del primer centenario de su nacimiento.

A este fin los derechos que sus producciones devenguen durante la semana del 10 al 17 del corriente mes se dedicarán, por expresa voluntad de los herederos, a engrosar la suscripción abierta para la realización del monumento proyectado, y la Sociedad Española del Derecho de Ejecución, atenta en todo momento a cuanto tienda a ensalzar la labor y el recuerdo del eximio compositor, ruega a todas las Agrupaciones orquestales que, a fin de engrosar dicha suscripción, ejecuten durante esos días cuanta música del autor de "Gigantes y cabezudos" se acomode a los espectáculos en que actúen, y espera del patriotismo de todos que así contribuyan al homenaje debido a quien laboró por el engrandecimiento de la música nacional.

#### RAFAEL ARCOS, EN ZARAGOZA

Desde el martes está en nuestra ciudad el popular charlista humorístico y notable actor cinematográfico Rafael Arcos.

Arcos vino para una actuación en el salón de fiestas del Frontón Aragonés que por circunstancias ajenas a su voluntad y a la de la Empresa no llegó a realizarse, y esta tarde se presentará en el Gran Teatro Iris, en un cuadro de variedades en el que figuran el Circo Lilliput y las excelentes parejas de artistas Almayland-Henry Bray y Tony-Kar.

#### REGRESO DE AMERICA EL TENOR EJEANO MARIANO MARTINEZ ABAD

Ayer tuvimos el gusto de recibir en nuestra Redacción la visita del notable tenor de Ejea de los Caballeros Mariano Martínez Abad. Le acompañaban el conocido bajo zaragozano, que fué su primer maestro, don Pascual Navarro y algunos amigos.

Martínez Abad ha llegado recientemente de Montevideo, después de recorrer en tournées artísticas casi todas las Repúblicas americanas. De cómo le ha ido por allá baste decir

## LA CARTELERA

**Teatro Circo.** — Compañía de opereta Romero-Fernández Shaw. A las seis y media y diez y media, "La condesa Maritza".

**Aristocrático Salón Doré.** — "Ilusiones de gran dama", por Kate de Nagy, y "Romanza rusa", cantada en español por Imperio Argentina, y ejecutada por el violista Rafael Martínez.

**Hotel Universo & Cuatro Naciones.** — Precio de pensión, de 15 a 20 pesetas. Cca baño, pensión, de 18 a 25 pesetas.

**Cine Victoria.** — Salón de moda. "El fantasma del convento". Hablada en español.

**Gran Teatro Iris.** — Espectáculo "Circo Lilliput", 20 lilliputenses y Rafael Arcos. Hoy, presentación. Sesiones a las seis y media y diez y media.

**Mcnumen al Cinema.** — C. Aranda, 32. Sesión continua desde las cinco. "La condesa Maritza", "Especialista en divorcios" y "Camino de maravilla".

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

"Su único pecado", por Ronald Colman y Kay Francis. Sesión continua.

**Cinema Actualidades.** — Sesión continua de doce de la mañana a una de la madrugada. Butaca, una peseta. Eclair Journal, Italia, Cigruja moderna, Tierras hiperbóreas y Retiro.

**Frontón Cinema.** — Cinco Marzo, 3. "Torero a la fuerza", por Eddie Cantor. Sesión continua desde las cinco.

**Teatro - Cine Goya.** — El más confortable salón de espectáculos.

"Chu Chin Chow, o Ali Babá y los cuarenta ladrones", por Anna May Wong. Sesiones a las cinco, siete y once.

que tiene el proyecto de regresar el mes próximo para cumplir los contratos que tiene contraídos.

Antes es su deseo cantar en Zaragoza en algún concierto y abrazar a los amigos de su patria chica, Ejea, cuyo Ayuntamiento le ha preparado un homenaje.

Nuestra bienvenida al joven tenor aragonés Martínez Abad, con el deseo de que su estancia entre nosotros le sea grata.

#### LA OBRA DEL FALLECIDO AUTOR JACINTO CAPELLA

El entierro del popular autor Jacinto Capella constituyó una gran manifestación de duelo, concurriendo muchísimas personalidades de la política, el arte y la literatura.

Todos los diarios madrileños dedicaron al finado sentidas necrológicas que acompañan a la biografía de su vida.

Nació en Barcelona, y apenas terminados sus estudios de Leyes, a los 22 años, trasladóse a Madrid. Pronto dejó el Derecho por el teatro, y en él obtuvo entonces grandes éxitos como "Granito de cristal", "La bracha gorda", "El palacio de cristal" y "La gatita blanca", con música del

## DE ACTUALIDAD

# Lo que opinan del cinema en relieve, un empresario y un actor

Hemos querido conocer la impresión que la novedad del cinema en relieve ha causado a cuantos viven en relación con la industria cinematográfica.



Nuestro primer entrevistado ha sido don Francisco Parra, el joven empresario que, en unión de su hermano don José, dirige uno de los más importantes negocios cinematográficos de España.

He aquí su contestación:

"Trancurrido solamente un lustro de la anexión del sonido a la fotografía en el film nos enteramos de la experiencia última de Lumière sobre el cine en relieve. El resultado satisfactorio obtenido en la demostración dada ante la Academia de ciencias de París, por quien hace cuarenta y dos años exhibía privadamente el segundo film impresionado, hace presumir a todos los interesados en asuntos cinematográficos la pronta realidad de poder contemplar el film tridimensional, el cual, con los aditamentos del color y la estereofonía, constituirá el complejo arte integrado simultáneamente por la pintura, música y escultura.

La mencionada noticia es síntoma alentador para los múltiples intereses que integran la industria cinematográfica, la cual, desde la innovación sufrida el año 29, había entrado en una fase de inestabilidad, de la que no se veía salida ante la amenaza del avance real de la televisión, que hacía prever una enorme disminución de público en las salas cinematográficas y, en consecuencia, cundió gran pánico entre explotadores y distribuidores de material cinematográfico. El estar en período de prueba el relieve permitirá a los citados intereses pasar una época tranquila para lanzarse seriamente a la azarosa aventura que supone la innovación del cine estereoscópico.

Desde hace unos veinte años viene trabajándose intensamente en la búsqueda del filón que supone el dar con la clave que resuelva el problema estereoscópico en el cine y actualmente parece ser que, además de otras patentes inadecuadas a la explotación industrial, se hallan en poder de los ingleses la patente del rico banquero griego Zafiroutoulon y la de Lumière; sobre la patente del primero se guarda gran reserva, no así respecto a la de Lumière, que, en esencia, consiste en la adaptación en los aparatos tomavistas de un do-

ble objetivo con la finalidad de obtener la fotografía del ser superficialmente y en profundidad.

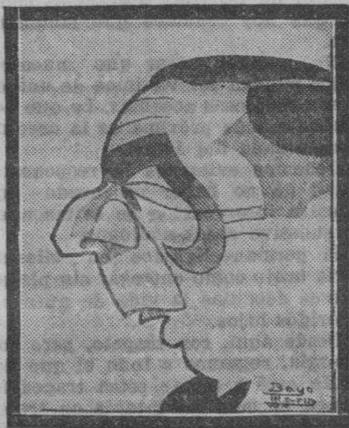
La somera idea expuesta sobre el procedimiento Lumière, que parece ser prevalecerá por su mejor adaptabilidad a la explotación industrial, trae a nuestra mente la total evolución del cinema en colores, esperando que la yuxtaposición del procedimiento Lumière, con el novísimo sistema de desintegración cromática mediante un objetivo tomavistas especial, nos permitirá disfrutar en fechas no lejanas de la percepción de la completa realidad en la reproducción cinematográfica.

Lo anteriormente expuesto a título de información pone en evidencia el continuado esfuerzo que en la actividad cinematográfica realizan miles de hombres de ciencia y obreros con la finalidad de descubrir nuevos horizontes que contribuirán a deleitar a generaciones sucesivas. Ello nos hace muchas veces arrepentirnos de nuestro adelanto en tiempo a nuestros sucesores, pero este arrepentimiento es contenido ante el presagio que a más comodidad acompaña mayor inquietud, norma de vida que encuentra expresiva realidad en el negocio cinematográfico, que pasó, de fácil y agradable, a ser uno de los negocios más difíciles, complejos e inseguros con la modificación sufrida al advenimiento del cine parlante.

FRANCISCO PARRA

\*\*\*

Rafael Arcos, el gracioso cómico que ha paseado por todo el mundo su arte personalísimo, se encuentra accidentalmente en nuestra ciudad. Arcos pasea estos días por las ca-



lles zaragozanas su largo piro y su fotogenia, sobradamente acreditada en "Mercedes", "El relicario", "Boliche", etc., y últimamente en "El niño de las coles".

Rafael Arcos se ha puesto serio y nos ha expuesto su opinión como si fuera un auténtico jefe de Gobierno: "¿Mi opinión sobre el cine en relieve?"

¿Qué voy a opinar yo sobre ese adelanto que no hayan opinado ya los grandes técnicos de la cinematografía?

Creo, y esta es mi manera de pensar, que en cuanto se consiga dicho relieve, unido al tecnicolor, "matará" todo cuanto espectáculo teatral se haya inventado y echará por tierra toda clase de aparatos y maquinaria hoy en funcionamiento. Es muy sensible, pero ¡qué le va-

### Cinema Goya

Éxito creciente  
Deliciosa y bella fábula de deslumbradora fantasía

### CHU CHIN CHOW

o Ali Baba y los cuarenta ladrones

Misterio, drama y emoción de Oriente con todo el encanto suntuoso e inquietante de sus leyendas, por

ANNA MAY WONG  
la chinita de extraordinaria belleza y sugestión

### CINEMA ALHAMBRA

Éxito grandioso. - Extraordinario superfilm de belleza cautivadora

### u único pecado

por RONALD COLMAN y KAY FRANCIS

Pronto,  
EL ETERNO ENSUEÑO  
Bellísima y deliciosa comedia musical con ideas geniales y mujeres encantadoras

### ACTUALIDADES

EL CINE PARA TODOS  
Pronto: interesante reportaje de INFORMACION LOCAL, filmado exclusivamente para Actualidades, en el que se reflejan los últimos actos organizados con motivo de la inauguración de la autovía y los conciertos celebrados en Candanchú

# Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

## EL BALANCE TECNICO ANUAL DE LA CAJA DE PREVISION SOCIAL DE ARAGON INFORME DE LA COMISION REVISORA

Según previene la disposición de 14 de junio de 1921, reguladora del funcionamiento de las Cajas colaboradoras del Instituto Nacional de Previsión, se ha constituido en la CAJA DE PREVISION SOCIAL DE ARAGON la Comisión revisora del balance técnico de las operaciones efectuadas por esta Caja durante el ejercicio de 1934, y como resultado de sus trabajos certifica:

Que el Balance y sus anexos, presentados a esta Comisión, reflejan fielmente los saldos de las diferentes cuentas que integran la Contabilidad de la Caja;

Que existe una rigurosa igualdad entre las cantidades recaudadas y las consignadas en los registros y cuentas individuales, comprobadas en todas las varias operaciones elegidas al azar;

Que hay completa conformidad entre las liquidaciones practicadas en todas las diversas cuentas individuales, también recogidas al azar, y las que figuran en los correspondientes estados de reaseguro;

Finalmente, que todos los cálculos

relativos a pensiones y a dotes infantiles se han hecho sujetándose a las tarifas vigentes, y tanto la distribución de bonificaciones del Estado como los pagos derivados de los Seguros han sido realizados por la CAJA observando las disposiciones oficiales que respectivamente regulan estas operaciones.

En consideración a todo ello, la Comisión revisora, que suscribe, se complace en consignar, como resumen de su labor:

Primero. Que las Reservas matemáticas correspondientes a las Pensiones, Dotes y Capitales reservados en los Regímenes obligatorios de mejoras y de libertad subsidiaria han sido calculadas mediante el mismo sistema empleado por el Instituto Nacional de Previsión, y que tanto aquellas como las restantes cuentas que constituyen el PASIVO responden rigurosamente a las obligaciones contraídas por la CAJA DE PREVISION SOCIAL DE ARAGON.

Segundo. Que el ACTIVO, lo mismo el disponible que el realizable, es perfectamente efectivo y se

ajusta a las prescripciones vigentes en cuanto a la naturaleza, el tipo de interés y la proporcionalidad de las inversiones, y está estimado en su verdadero y justo valor; y

Tercero. Que a la vista del resultado de las operaciones objeto de examen esta Comisión quiere hacer resaltar la impresión favorable que ha sacado de la marcha administrativa de la CAJA y de la buena orientación y prudencia con que se ha procedido a la inversión de sus fondos y concesión de préstamos. Todo debido a la capacidad y celo de la Dirección, secundada por la competencia de jefes y demás personal de la CAJA.

Zaragoza, 7 de marzo de 1935.— El presidente de la Cámara de Industria y Comercio, Francisco Blesa Comín.—El presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Rústica, Miguel Blasco Roncal.—Jefe de Contabilidad de la Delegación de Hacienda, Adolfo Usón Gracia.—El jefe de la Sección Técnica-Administrativa del Instituto Nacional de Previsión, Juan Pagés y Pagés.

ción de Pascual Crespo Ara, mayor de edad y secretario de Ayuntamiento en situación de excedente.

Estaba reclamado por el Juzgado de instrucción especial de Huesca, que había interesado su busca y captura en reciente fecha.

Ingresó en la prisión provincial, a disposición de la referida autoridad judicial.

### LAS BRAVIAS

Araceli Sanz Oliva, de 30 años, casada y habitante en la calle de Sacramento, 57, presentó ayer una denuncia en Comisaría contra Flora Martínez, residente en Boggiero, 72, de la que, según la "dicente", había recibido amenazas y malos tratos de palabra, que temía se convirtiesen en hechos.

El asunto pasó al Juzgado correspondiente, donde se proveerá.

### UN "PARADO" MOVIDO

Por querer imponerse y trabajar a la fuerza en una fábrica de materiales de construcción fué detenido ayer Félix Pérez Cimorra.

No da el parte oficial más detalles.

### DOS DETENIDOS POR ATROPELLAR

A disposición del Juzgado de guardia fué puesto ayer el chófer Dionisio Juste Corbatón, de 35 años, domiciliado en Bureta, 6, que en el Camino de San José atropelló al niño de 6 años José Albiac Bielsa, habitante en la calle de la Princesa, 19.

Este niño fué asistido en la Casa de Socorro de lesiones calificadas de pronóstico reservado.

También pasó a disposición del juez de guardia el chófer Miguel Sayas Berna, de 23 años, con residencia en el Coso, 85, que atropelló con la camioneta que guiaba a Pedro Orús, suceso del que damos cuenta en otro lugar.

## FIESTAS Y VELADAS

ESTA NOCHE, EN EL CASINO INSTRUCTIVO DEL CASTILLO, GRAN FIESTA DEDICADA A LAS SEÑORITAS DE LOS CUADROS ARTISTICOS

De verdadero acontecimiento puede estimarse la fiesta que para esta noche prepara este Casino, en su salón de fiestas, en honor de las señoritas pertenecientes a los diferentes Cuadros artísticos locales.

El salón, espléndidamente engalanado, lucirá esta noche el color rojo de las grandes solemnidades. Además habrá un premio al mejor chotis. Esperamos que las señoritas acudan con sus mejores galas para dar mayor realce a la fiesta.

La velada será amenizada por la "Orquestina Jazz", que dirige don Ignacio Bosqued.

La Directiva nos ruega invitemos en su nombre a dichas señoritas.

### IZQUIERDA REPUBLICANA

Nos ruegan publiquemos esta nota: "Contestando a los numerosos correligionarios que en el día de hoy se han dirigido a nosotros preguntándonos si con motivo de la detención de nuestros compañeros presidente y secretario técnico se aplazaba el gran baile de Carnaval organizado por esta Juventud para mañana, domingo, a las diez y media de la noche, nos complacemos en hacer público, para conocimiento de los afiliados a este partido y su Juventud, que—pese a tal contrariedad—dicho baile se celebrará en nuestros locales a la fecha y hora anunciados, pues como se organizaba para recaudar fondos con el fin de socorrer a los familiares de los presos necesitados la detención incidental de nuestros amigos ha sido un motivo más para llevar a cabo nuestro propósito.

Sirva, pues, esta nota de invitación a nuestros correligionarios, a la par de requerimiento a todos para que con su presencia en el baile coadyuven al mayor éxito de nuestro festival. — El Comité".

TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION

### PROGRAMA

## Las Jornadas de Acción Católica

Sesión de apertura: Tendrá lugar, Dios mediante, en el teatro Principal el martes, día 12, a las siete de la tarde, según detalle del programa publicado.

Invitaciones-aviso para los poseedores de tarjetas: Dado el corto número de localidades disponibles, se han reservado unas cuantas para los poseedores de la tarjeta de Acción Católica que quieran asistir al acto.

La entrega de estas localidades se efectuará durante el día de hoy y la mañana del lunes, en las oficinas de Acción Católica, Zurita, 13, entreseulo, de once a una y de cuatro a ocho.

Para consultas, invitaciones y demás, en las oficinas de la Junta, Zurita, 13, de once a una y de cuatro a ocho.

### DESPUES DE UNA CONFERENCIA

## En Derecha Regional Aragonesa

### ACLARACION NECESARIA

El pasado jueves pronunció su anunciada conferencia, desarrollando un tema tan interesante como "España fué grande cuando fué religiosa", don Fidel Castillo Tolosana, capellán castrense, retirado.

Al dar cuenta del acto, y por una confusión perfectamente explicable, dijimos que el señor Castillo Tolosana era párroco de Santa Engracia. A ruego del cultísimo conferenciante rectificamos hoy dicha afirmación, deseosos de que la verdad quede en el lugar que le corresponde: El señor Castillo Tolosana no es párroco de Santa Engracia y el capellán castrense, retirado.

Reiteramos a don Fidel Castillo nuestra efusiva y cordial felicitación.

### ¿TODAVIA EL "DUENDE"?

## De la calle de Gascón de Gotor desaparece una bicicleta

Roque Forcén Asensio, honrado trabajador de 31 años, casado y habitante en la calle de San Pablo, 135, denunció ayer en Comisaría un hecho del que fué víctima y que permanece envuelto en el misterio.

Mientras el bueno de Roque ganaba su jornal en la calle de Gascón de Gotor, escenario de las aventuras del "Duende de la Hornilla", que puso en todo el mundo de actualidad a Zaragoza, desapareció una bicicleta de la propiedad de aquél, valorada en quince "machacantes", sin que nadie pudiera dar razón de su paradero, y menos aún señalar el autor o autores de la sustracción.

Roque, por si éstos son criaturas de carne y hueso, denunció el hecho en Comisaría, y allí se realizan gestiones para averiguarlo.

¿Será una "reaparición" del duende?

### LA AUTOVIA A CANFRANC

## Se amplía el plazo de inscripción

Según nos comunica el presidente de Montañeros de Aragón, ante la premura del primer anuncio, y a petición de numerosas personas, se ha aplazado el plazo de inscripción para el viaje a Canfranc en el autovía, mañana, domingo.

Hasta hoy, sábado, inclusive, habrá tiempo para realizar la inscripción.

Las personas que deseen realizar el viaje deben apresurarse a hacerla en los locales de Montañeros (plaza de Sas, núm. 7), pues las plazas son limitadas y existe una gran demanda.

Recordamos que el precio del billete, ida y vuelta, es de 20'15, incluidos los impuestos.

## LOCALES

Se arriendan económicos, incluidos servicios teléfono y luz. Informarán: Gil Berges, 7 - Domingo Campos.

### INFORMACION MUNICIPAL

## Los vecinos de Movera demandan auxilios

El alcalde dijo ayer a los periodistas que le había visitado el alcalde del barrio de Movera, quien le dió cuenta de los destrozos ocasionados en dicha barriada por la riada última del río Ebro.

Expuso al señor López de Gera la angustiosa situación en que quedan algunas familias de dicho barrio y solicitó se vea de estudiar el medio de remediar con algo a los damnificados, bien por parte del Ayuntamiento o solicitándolo del Estado.

El señor López de Gera prometió interesarse por dicho asunto, manifestando al alcalde del barrio de Movera su condolencia por los hechos ocurridos en la barriada.

### PIDEN ARBOLES PARA EL BARRIO DE GARRAPINILLOS

El alcalde del barrio de Garrapinillos estuvo en la Alcaldía para solicitar del Sr. López de Gera la cesión de unos árboles para las calles de la barriada.

El alcalde accedió gustoso a la petición formulada, ordenando al jardín municipal se le facilitasen los 50 árboles que precisan.

### EL GRUPO ESCOLAR DE COGULLADA

Don José Baeta estuvo en la Alcaldía para interesar del señor López de Gera active en lo posible la

construcción del grupo escolar de Cogullada.

El alcalde informó a su visitante que dicho expediente se encuentra pendiente de que se consigne en presupuestos la cantidad necesaria o se solicite del Estado su construcción.

## PEQUENOS SUCESOS

### UN RECLAMADO

Los agentes de la Brigada de Investigación Criminal señores Gaspar y Vigo procedieron ayer a la deten-

El programa que mejor rato le hará pasar es el que se proyecta en el popular

### Monumental Cinema

Se trata nada menos que de la opereta musicada por Emerick Kolman

## LA CONDESA MARITZA

Interpretada por Dorothea Vieck, Hubert Marisccka y Ernest Verebes  
Precios populares

maestro Vives, zarzuela que quedó de repertorio.

De 1911 a 1917 estuvo en América, dedicando después en España su mayor actividad al periodismo.

Sus éxitos más resonantes en estos últimos años han sido "Caramba, con la marquesa", "El niño de las coles"—del que hay también una versión cinematográfica—, "La viudita se quiere casar", estrenada esta temporada en el teatro Benavente; "Cloti, la corredora", y "Fuchulin". Esta temporada preparaba, con su colaborador Pepe Lucio, una revista, sin título aún, para Maravillas; una comedia en tres actos ("Soy otro hombre"), para Valeriano León, y "El capitán Araña", destinada a Casimiro Ortas.

### LA MURETE DEL TENOR CAYETANO PENALVER

Ha fallecido en Madrid el excelente tenor Cayetano Penalver, quien era muy admirado y querido en Zaragoza, donde hizo largas temporadas en el teatro Circo.

Conocía Penalver, como pocos cantantes, el repertorio zarzuelero y era insustituible en las Compañías en las que se cultivaba el llamado "género grande".

Poseía este tenor una magnífica y bella voz y una admirable escuela de canto.

La muerte le ha sorprendido en Madrid, cuando se disponía a marchar a Valencia, para cuyo teatro Principal acababa de ser contratado.

### TEATRO CIRCO

Por exceso de original aplazamos para mañana el dar cuenta con algún detalle del estreno de "La condesa Maritza", opereta del compositor Kalmán. Vremos hoy que la obra e interpretación gustaron al público.

### GACETILLAS

#### LA PELICULA "SU UNICO PECADO"

Cinema Alhambra. — King Vidor, el genial realizador, ha conquistado un nuevo éxito con "Su único pecado".

Figuran a la cabeza del reparto Kay Francis y Ronald Colman.

Una y otro han sabido interpretar sus respectivos "roles" con el acierto que les caracteriza.

#### RAFAEL ARCOS Y EL CIRCO LILIPUT

Gran Teatro Iris. — Hoy, sábado, hará su presentación un espectáculo a base de atracciones de variedades y del Circo Liliput. Actuarán, además, el popular artista enciclopédico Rafael Arcos, humorista-parodista de gran originalidad; un ilusionista notable como "Tony-Kar", y una elegante pareja de bailes modernos.

#### PRONTO SERA ESTRENADA "¡VIVA VILLA!"

Cinema Goya. — La vida azarosa del caudillo mejicano Pancho Villa, del hombre que escaló desde la pedia de un rancho el puesto más elevado de la gobernación del Estado de Méjico, ha de ser siempre interesante.

De todo ello se ha logrado una película de dinamismo extraordinario, con el concurso de cientos de hombres y caballos, que lleva el título de "¡Viva Villa!".

Entre tanto no deje de admirar el cuento oriental "Chu Chin Chow, o Alí Babá y los cuarenta ladrones". Un verdadero alarde de magnificencia, admirablemente interpretado por Anna May Wong.

#### LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

## III CRUZADA A TIERRA SANTA

31 MARZO A 3 MAYO - 24 ABRIL A 27 MAYO

Un itinerario con asistencia a la Semana Santa en Jerusalem, y otro con barco flutado. Máxima comodidad y economía. Pida condiciones y folletos al director del PATRONATO PRO-JERUSALEM, Escuelas, 18, VICTORIA, o a D. Pio Hernando. Tienda de objetos religiosos, calle Alfonso I, 27, ZARAGOZA.

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46

# POLIORAMA DEPORTIVO

## Sección de deportes de la Universidad de Zaragoza

Van muy adelantados los trabajos de organización del I Campeonato de Cross-country. El elemento estudiantil ha respondido a la llamada y las inscripciones aumentan cada día. Para poder ultimar detalles se ruega a los que lleven intención de participar, y no se hayan inscrito aún, lo hagan cuanto antes.

Asimismo se anuncia que para los días 31 de marzo y 7 de abril se celebrarán los campeonatos universitarios de atletismo, cuyos detalles se publicarán en fecha no lejana. Han dado comienzo los entrenamientos a las siete y media de la mañana, en el campo del Amistad, los martes, miércoles, viernes y sábados.

Con el fin de dar facilidades para los entrenamientos a los estudiantes pertenecientes a las escuelas especiales, se advierte a éstos que, mediante el pago de una peseta, podrán entrenarse en el campo antedicho, utilizando el material de esta Sección deportiva hasta el mismo día de las pruebas.

## Aragoneses al campeonato español de Marathon

El "Mundo Deportivo" trata así de la participación de los aragoneses en la Marathon del domingo:

"No hemos dudado un solo momento que Aragón estaría debidamente representado en este VI Campeonato de España de Marathon. Y no lo hemos dudado nunca, porque sabemos en qué estima tienen los aragoneses la supremacía española en las carreras de la Marathon.

Esperábamos sólo que la Federación Aragonesa nos diera a conocer los nombres de los corredores.

Y esta espera no ha sido larga. Anoche el federativo señor Sesma nos informó por teléfono que, en vista del acuerdo tomado por la Asamblea Nacional celebrada en San Sebastián, retiraba la inscripción de Victoriano Pérez y que en su lugar inscribía a Alejandro Pérez y a Santiago Martínez, rogándonos que le reserváramos dos lugares más en la lista hasta mañana, que nos dará a conocer el nombre de los dos corredores que completarán el equipo. La selección del equipo aragonés ha sido metódica. Son varios los corredores de clase de que dispone hoy día Aragón, pero como se trata de formar un equipo con los mejores, la Federación Aragonesa prefiere no precipitarse y hacer las cosas con todo el esmero posible.

Esto demuestra que Aragón presentará esta vez un equipo magnífico."

## De unas recientes asambleas

Con asistencia de las delegaciones de las principales Federaciones regionales de España, en el domicilio social de la F. A. G., se han celebrado en días sucesivos las asambleas extraordinaria y ordinaria convocadas por el Comité interino de la Confederación Española de Atletismo. Preside el señor Berra, como presidente del citado Comité interino.

En el orden del día de la asamblea extraordinaria figura la modificación de los actuales Estatutos y Reglamentos por que se rige la Confederación Española de Atletismo. Por los acuerdos adoptados se ha dado a esta entidad una nueva estructuración y se concede a las Federaciones regionales una mayor y más amplia autonomía deportiva y administrativa.

En cuanto a la elección y residencia del Comité Nacional, hubo dos proposiciones: una, de Cataluña, según la cual las Federaciones turnarían cada cuatro años en dicha elección y residencia; y otra, de Guipúzcoa, también conforme en que la elección correspondía cada cuatro

años, por turno, a las Federaciones adheridas al citado organismo, pero fijando la residencia del mismo, para siempre, en Madrid, a cuyo fin cada Federación elegirá personas que habitualmente residan en la capital de España. Después de larga discusión se acordó la propuesta de Guipúzcoa, para un período de cinco años—hasta 1940—, terminado el cual la experiencia demostrará si conviene o no continuar en la misma forma, pues también aquélla ha demostrado que los procedimientos empleados hasta ahora no han dado resultado positivo alguno.

A continuación se trataron los puntos del orden del día de la asamblea ordinaria. Se aprobaron el acta de la asamblea extraordinaria anterior y el estado de cuentas.

Referente a la sanción impuesta al ex-secretario del Comité Nacional don Gerardo García, se acordó que tan pronto comunique la Federación Catalana el resultado favorable al señor García de la ponencia nombrada se le levante la penalización.

Se concedió a Galicia la organización del campeonato de atletismo para 1935, el cual se efectuará en la primera decena de agosto, y a Cataluña los de "Marathon", marcha de gran fondo, "cross" femenino y

### COTIZACION DEL DIA

## BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49  
D.A. 8 D. MARZO DE 1935

VALORES DEL ESTADO	Cambios
Interior 4 %	74'10
Exterior 4 %	83'25
Amortizable 4 % 1908	83'70
Id. 5 % 1920	97'00
Id. 5 % 1926 sin impuesto	102'40
Id. 5 % 1927 id.	102'50
Id. 5 % 1927	93'25
Id. 5 % 1927 canjeada 1928	
Id. 5 % 1929 sin impuesto	102'50
Id. 3 % 1928 id.	79'00
Id. 4 % 1928 id.	94'50
Id. 4 1/2 % 1928 id.	98'35
Obligaciones Tesoro 5 % octubre 1933	101'90
Bonos oro de Tesorería 6 %	242'25
Deuda Ferroviaria 4 1/2 %	95'25
Id. id. 5 %	101'65
ACCIONES	
Banco de España	570'00
Chades A. B. C.	363'00
Telefónicas P.	109'50
Id. O.	104'00
Ferrocarriles Nortes	207'25
Id. M. Z. A.	199'50
Explosivos	524'00
Tabacos	
Minas del Riff	267'00
Petróleos	128'50
Española de Petróleos	26'50
Banco Zaragozano	
Eléctricas Reunidas	162'00
Tranvías de Zaragoza	
Metro Madrid	122'50
Menjemor	135'00
Tesoros 5 % octubre 1933	101'90
" " abril 1934	103'00
" " 4 1/2 julio 1934	
" " novbre. 1934	101'80
OBLIGACIONES	
Ayto. Zaragoza 5 % 1932	77'50
Id. id. 6 % 1924	
Id. id. 6 % 1931 con	85'00
Id. id. 6 % 1931 sin	
Eléctricas Reunidas 5 %	93'00
Hidrográfica del Ebro 6 %	95'00
Nortes 1.ª Serie	60'00
M. Z. A. 1.ª Hipoteca	
B. Hipotecario España 4 %	
Id. id. id. 5 %	
Id. id. id. 6 %	
Banco Crédito Local 5 %	
Id. id. id. 5 1/2 %	
Empréstito Argentino 6 %	97'05
MONEDA EXTRANJERA	
Cheque sobre París	48'35
Id. id. Londres	34'65
Id. id. Berlín	2'93
Id. id. New-York	7'23
Id. id. Roma	61'05
Id. id. Zurich	238'25
Id. id. Belgas	17'45



El famoso conductor automovilista inglés sir Malcolm Campbell, ha superado su propio record de velocidad mundial al alcanzar una velocidad de 276'816 millas por hora (444 kilómetros 920 metros), con su famoso automóvil "Pájaro Azul". El record anterior establecido por sir Campbell era de 272'108 millas (437 kilómetros 916 metros), por hora, establecido en 1933. Presenció la peligrosa prueba una multitud de unas cincuenta mil personas. La playa y la visibilidad eran perfectas.

atletismo femenino. Ofrecer a todas las Regionales la organización del "Decathlon".

En cuanto a los deseos de la Marina española de querer tomar parte en los campeonatos nacionales de atletismo, se convino, lamentándolo mucho, no acceder a lo solicitado, a no ser que, constituyendo un Club en los departamentos correspondientes, se afilien a las Federaciones respectivas.

Se confirió a la F. A. G. los destinos del Comité Nacional de la Confederación Española de Atletismo, y aquélla propuso a la asamblea, siendo adoptados por unanimidad, a los señores Hermosa, Segurado (A.) y Cruz para ejercer los cargos de dicho Comité.

Respecto a la participación del equipo español en el "cross" de naciones del día 23 de marzo, en París, invitado por la F. F. A., se acordó, caso de obtener el apoyo oficial solicitado, enviar un equipo de seis corredores efectivos y tres suplentes, sirviendo, en principio, de preselección los primeros clasificados en el Campeonato de España.

Se suprimió en los campeonatos nacionales de atletismo las pruebas de barra y 10.000 metros marcha atlética.

No se accedió a las peticiones de recalificación solicitadas por Juan Ramos y Victoriano Pérez.

Se acordó realizar una gestión ante la Federación Italiana de Atletismo, a petición de la delegación catalana, para que concedan toda clase de facilidades a los marchadores que han de participar en la prueba internacional que próximamente se celebrará en Barcelona.

Se anuló la clasificación de Juan Ramos en el último campeonato de "cross" de Castilla, concediéndose el título de campeón al segundo clasificado.

En cuanto al reingreso de la C. E. de A. en el Comité Olímpico, se encomendó al nuevo Club elegido realice las gestiones oportunas.

La representación de Guipúzcoa propuso se hiciera constar en acta la felicitación de todos para Cataluña por el triunfo obtenido en el campeonato de "cross-country" celebrado el pasado domingo en Lasarte, acordándose así hacerlo. También Cataluña propuso—y se acordó—felicitarse a la F. A. G. por la buena organización llevada a cabo, con ocasión de dicho campeonato.

Y, por último, a propuesta de Galicia, se acordó por unanimidad conceder un voto de gracias para los componentes del Comité interino saliente por su gestión durante el tiempo que le estuvo encomendada la dirección del repetido organismo nacional.

Estos fueron los principales acuerdos adoptados, pues se laboró como pocas veces ha ocurrido y con verdadero entusiasmo por parte de todos los concurrentes.

## Excursiones ciclistas

Mañana, domingo, harán su acostumbrada salida dominguera los ciclistas del Iberia al vecino pueblo de Alfajarín.

Será la salida a las ocho de la mañana, de la plaza de la Constitución, y el regreso a mediodía.

Esta excursión también puntúa para la clasificación del campeonato excursionista organizado para sus afiliados por el Club Ciclista Iberia.

El mismo día los del Club ciclista zaragozano irán a Botorrita, saliendo de la plaza de la Constitución (bar Rojo) a las ocho de la mañana, para regresar al mediodía, quedando invitados todos los aficionados a este deporte, socios y no socios.

## Campeonato aragonés de fútbol "amateur"

Conforme venimos diciendo, mañana, a las tres y media, se celebrará en Torrero otro de los partidos del interesante torneo más arriba mencionado.

Corresponderá disputarse los puntos a los equipos del Zaragoza y Español, y del entusiasmo y técnica de uno y otro es de esperar un bello

encuentro, al que de seguro habrán de acudir todos los aficionados.

Por celebrarse en el campo de Torrero, los señores socios del Zaragoza F. C. tendrán, según costumbre, entrada libre mediante la presentación del recibo del mes corriente, pudiendo recogerlos, los que no lo hayan hecho aún, en el domicilio del Club, por la tarde, de siete y media a nueve.

## NOTAS GENERALES

¿DE QUIEN ES LA LATA?—En las oficinas de la Policía Urbana se halla depositada una lata grande de conservas que se entregará a quien acredite ser su dueño, y caso de no aparecer se procederá a la subasta, según determina el Código Civil, el lunes, día 11, a las doce horas de su mañana.

RECTIFICACION DE UN APELLIDO.—Don Manuel Navarro, hermano de don Andrés Navarro Jarabo, fallecido el pasado día 3, en Pozuelo de Aragón, nos ruega rectifiquemos un apellido en relación con la esquila publicada en nuestro periódico.

Al citar el nombre de la viuda, y por una equivocación fácilmente explicable, dijimos Fernández en vez de Ferrández, que es el verdadero apellido de doña Antonia.

Reiteramos a doña Antonia Ferrández y familiares del fallecido don Andrés Navarro Jarabo el testimonio de nuestro pésame sentidísimo.

# GUIA del ENFERMO

## RINON Y VIAS URINARIAS

### ANTONIO MARRACO

RINON Y VIAS URINARIAS  
RAYOS X  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7  
Plaza de la Constitución, 4  
Teléfono 51-54

## CIRUGIA INFANTIL

### DR. M. SUAREZ

Profesor de la Facultad de Medicina  
Medicina y cirugía infantil  
Independencia, 20. — Teléf. 15-78  
ZARAGOZA

## PULMON Y CORAZON

### Dr. ALLOZA

Profesor de la Facultad de Medicina  
ENFERMEDADES DEL PECHO  
ENFERMEDADES DEL CORAZON  
De 10 a 12 y de 3 a 5  
COSO, 110, pral. Teléf. 33-48

## OSTEAL

PODEROSO RECONSTITUYENTE  
Se prepara en GOTAS,  
INYECTABLES y GRANULADO  
Laboratorios HERRERA  
Ayala, 94 - MADRID

Depositarario exclusivo de las bicicletas "Orbea", "G. A. C.", "Ráfaga", "B-H", "Express", "Avión" y "España", marcas preferidas por los ases del ciclismo, nacionales y extranjeras, por ser las de mayor garantía.  
Inmenso surtido de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.  
Ventas al por mayor y detall  
BLAS LATRE. Coso, 134.—Zaragoza

## DENTISTAS

### IGNACIO ANSUATEGUI

ODONTOLOGO  
HA TRASLADADO SU CONSULTA  
D. JAIME, 25, PRAL. IZQDA.

## DIGESTIVO

### Reynaldo Melendo Cabrerizo

Médico  
Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6  
Independencia, 14, 1.ª.—Teléf. 46-41

## Hemorroides, Varices, Ulceras

### CLINICA LACAUSTRA

(antigua de la plaza de la Seo)  
SE HA TRASLADADO  
a Independencia, 6.—Teléfono 17-54  
Cura radical, sin operación ni dolor,  
de ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS, ENF. DE RECTO, por procedimientos científicos modernos comprobados

## GARGANTA, NARIZ y OIDO

### Daniel de San Pío

Especialista  
GARGANTA — NARIZ — OIDO  
Cinco de Marzo, 2. Teléf. 2844-4567  
ZARAGOZA

# Noticias y comentarios generales

## DE HACIENDA D E ENSEÑANZA

### SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Se han recibido los presupuestos ordinarios para el actual ejercicio de los Ayuntamientos de Sobraduel, Castejón de Alarba, María de Huerva, Bagüés, Alberite de San Juan, Saviñán, Torralvilla, Isuerre e Illueca; las liquidaciones del presupuesto definitivo del anterior ejercicio 1934 de Fuentetodos, Torrellas y Ardisa; ordenanzas de arbitrios municipales de Paniza, y documentación relacionada a la aprobación de las ordenanzas formadas por los Ayuntamientos de Novallas y Pina de Ebro.

Don Jesús Ramiro remite instancia reclamando el abono de dietas devengadas al Ayuntamiento de El Frasno por confección del repartimiento general de utilidades.

Se devuelven para rectificar los presupuestos ordinarios del actual ejercicio 1935 a los Municipios de Orea de Calatayud, Biel, Alarba y Plasencia de Jalón; se comunica la aprobación de los presupuestos ordinarios del corriente año de los Ayuntamientos de Terrer, Azuera, Tauste, Epila, Luceni, Sisamón, Belchite y Zuera, y de las ordenanzas de Miedes, Alpartir y Novallas.

Al alcalde de Tauste se comunica acuerdos desestimando las reclamaciones formuladas contra el presupuesto ordinario del actual ejercicio por don Miguel Aragüés y don Isidro Izquierda.

Se comunica acuerdo al alcalde de Caspe desestimando reclamación de la Sociedad Española de Construcciones Eléctricas, formulada contra el presupuesto ordinario del actual ejercicio de dicha Corporación.

### PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

### MAESTROS Y MAESTRAS QUE PASAN AL PRIMER ESCALAFON

La "Gaceta" publica una lista de maestros y maestras que han ingresado en el primer escalafón en 1 de septiembre de 1934, con arreglo al decreto de 14 de enero de 1933.

A esta provincia pertenecen los siguientes:

**Maestros.** — Don José Fleta Barreras, don José Gil Castillo y don Ezequiel Uriel Romero.

**Maestras.** — Doña María Salinero Hernández, doña Jerónima A. Sebastián Cebrián, doña Purificación Pérez Verdú, doña María Barco Orduna, doña María de los Desamparados Lacueva Paricio, doña Cecilia Vicente Carretas, doña Nicolasa Manuela López Díez, doña Carmen Gardeta Gil y doña Trinidad Estremé Monzón.

Por no constar en las hojas de servicios recibidas las causas de haber estado fuera de la enseñanza no han sido incluidas las maestras doña Manuela Campe Martín y doña Carolina

Zaborras Laglera, a quienes se les reclama dicho requisito para su inclusión.

La Sección administrativa diligenciará los títulos administrativos de los interesados, consignándoles el número que se les asigna del escalafón de plenos derechos y la fecha de su ingreso en éste.

### DE INSPECCION Y SECCION

Se comunica a la Alcaldía de Morata de Jiloca haber sido creada definitivamente una escuela de párvulos en aquella localidad.

—El inspector de la zona correspondiente ha dado cuenta al arquitecto escolar de la provincia de que el edificio-escuela de Rodén ofrece inminente peligro de hundimiento.

—La Sección administrativa ha interesado de la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas la más pronta resolución de algunos expedientes de clasificación que están pendientes de resolución desde hace varios meses, con grave perjuicio para los jubilados y pensionistas a quienes afectan.

## VIDA RELIGIOSA DEMOGRAFICAS

**Santos de hoy.**—Ayuno sin abstinencia. Las Cinco Llagas del Redentor, Paicano, obispo; Catalina de Bolonia, Francisca Romana, vírgenes, Gregorio, obispo.

**Cultos de hoy.**—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de la Natividad, en el Pilar (Santa Capilla) o de la Agonía, en San Cayetano.

En San Pablo, durante la misa de siete y media, en la capilla de los Dolores, ejercicios cuaresmales.

En Santa Catalina, a las ocho, ejercicios del mes de San José; a las ocho y media, misa y felicitación sabatina para las Hijas de María.

En los PP. Carmelitas, misa de la Virgen, y por la tarde, a las cinco, salve y felicitación sabatina.

En Santa María Magdalena, a las tres de la tarde, los cultos del segundo sábado, en honor del Santísimo Sacramento, por la Acción Parroquial.

En San Felipe, a las ocho y media, misa en el altar del Santo Ecce-Homo, y por la tarde, a las seis, continúa la novena de la Gracia, con sermón por el R. P. Portolés.

En las Carmelitas Terciarias, a las cinco y media de la tarde, santo rosario y cultos de sabatina, por su Asociación.

**Cuarenta Horas.**—De ocho de la mañana a seis de la tarde, en San Felipe. Mañana en la misma iglesia.

**Adoración Nocturna.** A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno segundo (Innumerables Mártires de Zaragoza).

**¿QUEREIS QUE VUESTROS NEGOCIOS PROSPEREN, QUE VUESTRO ESTABLECIMIENTO SEA EL PREFERIDO DEL PUBLICO COMPRADOR? ANUNCIAD EN LAS COLUMNAS DE "LA VOZ DE ARAGON"**

### NACIMIENTOS

Julián Capapé Peña, María Martínez Losada, Julio Ojea Amorós, José Rubio Guillén, Luis Heredero Sanz, Martín Clemente Mateo, Pilar Ostalé Esteban, Rosa Pinilla Vargas, Angeles Muñoz Soler, José Sancho Ferrer, Ana María Calvo Solanas.

### DEFUNCIONES

Fructuoso Aguilar, 32 años, Mayor, 52; Alejandro Pinilla, 13 meses, plaza Santa Marta, 3 y 4; Melchora Duarte, 86 años, Paz, 12; Antonia García, 15 años, Rabalete, 23; Jesús Grimal, 3 años, San Blas, 17; Eugenio Gracián, 63 años, barrio Casetas; José Velilla, 67 años, Marcos Sevil, 14; Natividad Ramos, 13 años, plaza de la Constitución, 2; Loreto Santafé, 52 años, Independencia, 21; Pascuala Villagrana, 79 años, Hospital Civil; Bienvenida Clavería, 82 años, idem; Valera Zumeta, 70 años, idem; Jorge Tena, 62 años, Zaragoza, 69.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Sociedad Anónima Purasal

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria que se celebrará en el domicilio social el jueves 28 de los corrientes, a las seis de la tarde.

Será objeto de deliberación y acuerdo lo consignado en el artículo 16 de los Estatutos.

En cumplimiento del artículo 14 las acciones deberán depositarse en la Caja de la Sociedad. — El presidente, Francisco Cano.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

Para un buen cliché tipográfico, encárguelo V. en

## Fotgrabados GOYA

MIGUEL SERVET, 34 -- Teléfono 12-55



### EXCELLA

para coser y bordar

La más económica y la de más adelantos  
Al contado y a plazos

Exposición y venta:  
Roda, 14. -- Tel'éf. 46-14

frazar el lenguaje ni ocultar mis impresiones debo decir que si las grandes potencias, orgullosas con sus triunfos, se creen autorizadas para imponernos leyes sin querer concedernos esos ducados de Parma y Plasencia que de derecho pertenecen a los augustos hijos de Vuestra Majestad; si resentidas, como dicen, no con el rey, sino con el señor cardenal porque creen que a su influencia se deben las empresas últimamente llevadas a cabo, imponen como condición para ajustar la paz la separación del cardenal, creo en conciencia, y del mismo modo se lo diría también a mi rey, que España no se encuentra todavía en el caso de ceder ante condiciones tan humillantes.

—Y vos, ¿qué decís, señor cardenal? —profririó Isabel Farnesio, que no había podido menos de morderse los labios al escuchar las anteriores frases de Andrés.

Alberoni comprendió que se trataba de buscar que él mismo se sentenciara y, por lo tanto, repuso:

—Señora, no puedo decir en este caso más que una sola cosa. Si el rey desapruueba mi conducta; si cree que soy un obstáculo para la tranquilidad de España; si la reina juzga que de mi permanencia en su real gracia pueden crearse obstáculos para conseguir la investidura de esos ducados, en pro de los cuales tanto he trabajado; si en el ánimo de mi reina han podido hacer más mella las excitaciones de su nodriza, mi enemiga declarada, sin que hasta ahora haya podido comprender la causa, o las instrucciones que haya traído el caballero Strozzi, no me queda otro recurso en ese caso sino retirarme de la Corte y evitar que mi presencia pueda en lo más mínimo perjudicar a mis reyes, a quienes tan lealmente he servido hasta aquí.

—Y por lo mismo que servistéis con tanta lealtad, señor cardenal se apresuró a decir Andrés—pareceme que vuestros reyes, que son los míos también, no han de consentir que os alejéis de su lado, máxime cuando esas disposiciones de que se os acusa se tomaron con su acuerdo y su beneplácito.

Otra vez hubo de morderse los labios Isabel Farnesio, y la palidez de que súbitamente se cubrió su rostro demostraba claramente la ira que le habían producido las atrevidas palabras del marqués.

Fijó en él una mirada severa y le dijo:

—Pareceme, marqués, que os expresáis con sobrado calor defendiendo al cardenal, a quien nadie, que yo sepa al menos, ha tratado de ofender aquí.

—Señora, tal vez me habré explicado mal, pero si he defendido al cardenal ha sido defendiendo la dignidad de mi patria, a la cual creo que atacan las grandes potencias con las exigencias que hacen.

—¿Y olvidáis, caballero, que el rey es el primero que viene obli-

iba ganado más terreno en su ánimo hacíale descuidar los negocios, dejando a la reina confiado su despacho.

El objetivo de ésta, como ya hemos tenido ocasión de manifestar, era exclusivamente la sucesión de aquellos ducados, y para conseguirlo estaba dispuesta a transigir con todo, considerando como a su mayor enemigo a toda persona que contrariara su voluntad.

La marquesa de Kláuser, que conocía perfectamente la parte débil de Isabel Farnesio, halagábale por ella, pues de este modo estaba segura siempre de utilizar este favor para sus propios intereses, mientras que Alberoni, resuelto a no ceder en la línea de conducta que se había trazado, consistente en no acceder a nada que creyera podía menoscabar la dignidad de España, tenía que ser enemigo de la reina, toda vez que los ducados habían de sacrificarse para conservar aquella entereza y aquel decoro que pretendía sostener el cardenal.

De aquí que, teniendo éste que luchar con la influencia de la reina, que era inmensa en el ánimo de su esposo, no tenía más remedio que ser vencido.

Altiya, orgullosa y desagradecida, si así podemos expresarnos, Isabel Farnesio, en el momento que Alberoni contrarió su voluntad, olvidó que le debía el trono, así como también había olvidado, al entrar en España y encontrarse con al princesa de los Ursinos, que ésta había influido poderosamente para que llegase a compartir el tálamo real con Felipe V.

Alberoni era un estorbo para alcanzar la investidura de aquellos ducados y, por tanto, debía ser sacrificado.

Y todos aquellos que patrocinaran las ideas del ministro encontraríanse envueltos en la misma suerte que a éste amenazaba.

Fácil es comprender que, con semejantes pretensiones, la suerte de Alberoni no era dudosa.

Pero Isabel Farnesio era también algo vengativa.

Recordaba lo que Andrés le dijera al darle cuenta del resultado de su misión en la Corte de Viena, y quiso delante de él dar a Alberoni el mayor de los desaires que puede darse a un ministro, que es desaprobado su política.

Es verdad que para esto influyó en gran manera la marquesa de Kláuser.

Ernestina no había olvidado tampoco lo que Andrés le dijo respecto a aquel desterrado de Silesia, desaprobando la conducta de la mujer indigna que a aquel extremo le condujera. Estaba imbuida también por lo que Karl y la baronesa le decían, y todo esto unido había levantado una tempestad sobre el marqués de Avalos que el día en que llegara a descargar había de ser de formidables efectos.

# Comentarios e información regionales

## Arcos de Jalón

El domingo, lunes y martes, en el Casino y teatro de la Sociedad Arcobrigense, se dieron tres grandes conciertos por la tarde y brillantes bailes por la noche, amenizados por la orquestina Dancing-Jazz-Band, de la Asociación de Profesores de Madrid.

La animación, tanto en los conciertos como en los bailes, superó en mucho a la de años anteriores.

La citada orquestina ejecutó variadas piezas de su extenso repertorio. Hubo excelente buen humor y la fiesta de la noche terminó de madrugada.

También en los salones de baile de la Sociedad "La Armonía Jalónica" se divertieron bien, sin que ocurriera el menor incidente.

Disfraces, pocos, pero vistosos.

Para la Directiva del Casino mi felicitación por su éxito en la organización de esas fiestas, por el decorado de sus salones y por la elección de la orquestina.

El próximo domingo de Piñata se celebrarán, tarde y noche, los últimos bailes de Carnaval. Es de esperar tengan un exitazo.—CORRESPONSAL.

## Calahorra

LOS CARNAVALES. — Con tiempo regular se celebraron los Carnavales y vimos que la animación fue bastante extraordinaria en los bailes. Por las calles también hubo máscaras, pero observamos que poco a poco van a menos.

Los bailes públicos completamente llenos de juventud.

Los organizados por el Casino Principal, Unión Calahorrana y Sociedad Baile Ideal (arriba) fueron algo estupendo. En la Sociedad Ideal y Casino Principal la orquesta del maestro Bajo alcanzó un nuevo éxito en todo su repertorio, sobresaliendo entre lo bailable la famosa "carioca".

En la Unión Calahorrana la orquesta, que dirigió el maestro violinista, señor Sada, estuvo bien.

En el Casino Principal y Unión Calahorrana también se celebraron durante los días 3, 4 y 5 tres estupendos conciertos a la hora del café, dos de la tarde, estando los salones llenos completamente.

En la Sociedad Ideal (arriba) vimos que durante las fiestas de "Momo" celebraron bailes de 11 a 1 de la mañana y que dieron un resultado magnífico.

La Bombilla, La Terraza y el agujero bajo del Ideal, hasta los topes.

Los cines dieron funciones durante estos días carnavalescos, proyectando entretenidas películas, aunque la concurrencia a los salones fue escasa.

EL DOMINGO. — Habrá el domingo de Piñata bailes en la Unión, Casino Principal, Sociedad Ideal y públicos.

Es de suponer que aunque el tiempo no acompañe habrá llenazo en todos los salones.

A las Directivas de Unión Calahorrana y Baile Ideal (arriba) enviamos en nombre de LA VOZ DE ARAGON las gracias por sus atentos E. L. M. invitando a sus festejos.

INDICACION. — Hemos notado que en los bailes públicos y de sociedad han dejado entrada libre a menores de 15 años. ¿Qué hace la Junta de Protección a la Infancia? — EL SUSTITUTO.

## Borja

BAILES DE CARNAVAL. — Con formidable animación se han celebrado, en los Casinos de la Amistad y La Peña, respectivamente, los bailes de Carnaval, engalanados los dos profusamente para recibir el plantel de chicas guapas que concurren, entre las que anotamos los siguientes nombres:

Miguela Zaro, Angeles Romero, Carmen Zaro, Leonor Martínez, Elena Zaro, Maruja Córdoba, Teófila Irujo, Juana Martínez, Emilia Gregorio, Elena Moncayo, Angeles Olmedo, Elvira Lahuerta, Josefina Urbano, Alicia Palomar, Pilar Abad, Josefina Terrén, Carmen Lajusticia, Victorina Pasamar, Elvira Tabuenca, Julia Montorio, Teresa Alda, Gloria Galando, Catalina Cuartero, Rosa Berges, Leonor Almar, Angela Lajusticia, Ester Martínez, Carmen Pelayo, Juanita Murillo, Carmen Olmedo, María Sánchez, Juana Sangüesa y otras muchísimas cuyos nombres no podemos recordar.

Muchos fueron los jóvenes de ambos sexos que lucieron originales disfraces, llamando poderosamente la atención.

CONCURSO DE VESTIDOS. — La Directiva del Casino "La Peña" tiene acordado establecer un concurso

de vestidos de cuatro pesetas entre las distinguidas señoritas que deseen concurrir al acto, cuyo concurso deberá sujetarse a las condiciones que dicha Junta establecerá oportunamente.

DE SOCIEDAD. — Hállase en Madrid nuestro celoso alcalde, don Lorenzo Sancho, acompañado del concejal don Santiago Sánchez y del cultísimo secretario don Germán Lorente, para realizar gestiones en beneficio de nuestra querida ciudad.

Se encuentra en plena convalecencia de la grave enfermedad que sufría la señorita Presentación Pérez, culta telegrafista de esta localidad, a la que deseamos pronto y total restablecimiento. — L. G.

## Vistabella

Chiquito es el pueblo de Vistabella, situado sobre la margen del río Huerva, a 770 metros de altura sobre el nivel del mar, pero a pesar de todo, ¡qué panorama más hermoso ofrece su vista!

Yo, curioso, me dirijo al experto Félix Floria y le interpele:

—¿Qué señorita juzgas como la más bonita del pueblo?

—Como bonita, María Molina; pero simpática, Victoria Cocalón.

No dándome por satisfecho me di-

rijo a Lorenzo Cocalón, e igualmente contesta:

—Para bonita de cara, María Molina; pero Victoria Cocalón es más simpática y más castiza.

Según opinión de estos jóvenes sensatos, para bonita, María Molina; para castiza, Viti Cocalón.

Doy mi más expresivas gracias a los ya repetidos Félix Floria y Lorenzo Martín.

CARNAVALES. — Domingo de Carnaval. ¡Qué hermosa mañana!

Durante todo el día, la aglomeración de máscaras fue enorme, encontrándonos el camino interceptado por muchedumbre de grandes y pequeños que, cantando y riendo, recorrían las calles disfrutando de la fiesta.

Los bailes estuvieron concurridísimos, con la intervención de la peña "Mi Casita", integradas por los jóvenes Saturnino Andréu, Julián Agullar, Lorenzo Martín, David Gimeno, Tomás Navarro, Miguel Mainar y Juan Melguizo, los cuales, con su humor inagotable, rindiendo culto a Terpsícore, fueron los verdaderos anfitriones de las fiestas.

ONOMASTICA. — El día 5 del actual celebró su fiesta onomástica la bellísima señorita Victoria Cocalón.

A las muchas felicitaciones que recibió unimos la nuestra, cordial.—ROQUE ANDREU.

—

"LA VOZ DE ARAGON" NO ESTA AL SERVICIO DE ESTE O AQUEL PARTIDO POLITICO. SOLO SIRVE, CON LA MAXIMA IMPARCIALIDAD Y ENTUSIASMO, LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION ARAGONESA

LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18

Se envían encargos a los pueblos reservadamente

Verdadera liquidación de todas las existencias por traslado de local

Muebles--Vda. Guerri

Camino SAN JOSE, números 13-15-17

En este estado Andrés recibió un recado de la reina para que al día siguiente, a las diez de la mañana, se presentara en su cámara.

—¿Qué querrá Isabel Farnesio? —se dijo el marqués al recibir la orden. — ¿Creerá que puedo haber cambiado de opinión en lo que le dije respecto al cardenal? Pues si es así mal me conoce la reina.

Sin embargo aquella misma noche comprendió cuál era el verdadero objeto que tenía la llamada de la esposa de Felipe.

El cardenal presentóse en su casa y le enteró de la entrevista que con la reina había tenido y del aplazamiento que ésta había dado para contestarle.

Entonces ya no tuvo duda alguna de que lo que la reina pretendía era darle una especie de lección a él, que se había mostrado partidario de la política del cardenal.

—Amigo mío —le dijo Alebroni,—mucho me temo que mañana sea el último día que nos veamos en palacio.

—Ya sabe V. E.—repuso Andrés—que si no es en palacio donde quiera que podáis necesitar al marqués de Avalos podéis estar seguro que le encontraréis siempre dispuesto a servirlos.

—De modo que opináis que el rey me retirará su favor.

—¿Queréis que os hable con franqueza?—dijo Andrés.

—Hablad, que ya sabéis que vuestra franqueza me agrada.

—Pues yo no he dudado nunca que perderíais el favor del monarca el día en que la fatalidad hiciera que estorbarais los designios de la reina.

—¿Y qué consejo me dais, marqués? ¿Qué creéis que debo hacer en estas circunstancias y estando amenazado de tal suerte?

—El único consejo que puedo daros, puesto que así me lo pedís, es que recojáis vuestros papeles, destruyáis todos aquellos que puedan comprometeros y os dispongáis a salir de la Corte si es que no queréis, como supongo, permanecer en ella después de vuestra desgracia. Perdonadme si así os hablo, pero me lo habéis exigido y deber mío es deciros todo lo que siento.

—Gracias, marqués; también, por más que yo mismo no quiero confesármelo, participo de vuestra opinión. Mañana, como antes os dije, será el último día que nos veremos en palacio.

Al día siguiente, y en virtud de la orden recibida, Andrés estaba esperando en la antecámara de la reina el momento en que ésta se dignara recibirle.

Cuando el cardenal hubo entrado en la regia estancia, única consideración que a este quiso guardar Isabel Farnesio, entonces dió orden para que pasara el marqués de Avalos.

Una vez en el real aposento las dos personas a quienes Isabel Far-

nesio deseaba herir con el mismo golpe dijo:

—He querido reuniros, habiendo antes para ello tomado la venia del rey mi señor, para que ambos, el uno como consejero o ministro del rey de España y el otro como enviado por nuestra real voluntad a Viena para conocer el verdadero sentido en que se hallaban las grandes potencias, podáis ilustrar con vuestras luces nuestro real ánimo, diciéndonos aquello que creáis más acertado. Que la situación en que se encuentra el rey es bastante apurada, no se os puede oscurecer en lo más mínimo. Que es de absoluta necesidad restablecer la paz, debéis verlo también como nosotros lo vemos. Que yo como madre y el rey como padre cariñoso tratamos de asegurar la suerte de los infantes, nuestros hijos, no dejaréis de comprender que es justo y natural; por lo tanto, decid, pues que ambos sabéis lo que las grandes potencias exigen, decid, repito, lo que creéis más conveniente que se haga.

—Grave es, señora —repuso el cardenal— la situación en que el reino se encuentra, pues la desgracia parece haberse empeñado en malograr todas nuestras empresas; más, sin embargo, creo que la misma honra de España exige que no cedamos en las pretensiones que hoy muestran las Cortes extranjeras respecto a España.

—Tened en cuenta, señor cardenal, que la coalición puede ser funesta hoy para España. ¿No opináis lo mismo, señor marqués?

—Considerándola como soldado debo deciros que formidable era también la coalición cuando el rey mi señor vino a ocupar el trono de España. Más misera y más falta de recursos se hallaba la nación y conseguimos vencer a nuestros enemigos.

—Parece, marqués, que habéis olvidado un detalle muy importante.

—No tendré nada de particular, señora —repuso Andrés, sonriéndose— porque la edad dicen que quita la memoria y yo voy ya siendo viejo.

—No lo parecéis, ni en la viveza de vuestros arranques ni en la juventud y energía que brillan en vuestro rostro. No queráis haceros viejo antes de tiempo, marqués.

—Señora, en la Corte se envejece mucho más que en los campos de batalla.

—He ahí por qué os mostráis tan partidario de no hacer concesión alguna a las grandes potencias.

—No es la esperanza de obtener utilidades en la guerra lo que así me hace hablar, señora. El marqués de Avalos, para derramar su sangre en defensa de su patria y de su rey, no tuvo en cuenta jamás el premio que le hubieran de dar; pero me habéis hecho la honra, honra inmerecida para mí, de preguntarme mi opinión y como que no sé dis-

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MÍNIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2<sup>as</sup>. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
desde 5'01 a 10 pta.	0'15
10'01 a 50 "	0'20
50'01 a 100 "	0'30
100'01 a 250 "	0'50
250'01 a 500 "	0'75
500'01 a 750 "	1'00
750'01 a 1.000 "	1'50
1.000'01 a 1.500 "	2'25

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**ARRIENDO**, desde el día, hermoso piso principal, agua corriente, electricidad, gas, suelos mosaico, con mucho sol y muy ventilado. Razón, calle Rebolera, núm. 3, despacho.

**ARRIENDO** piso 2.º, céntrico, nuevo, mucha luz, higiénico, cuarto baño, a familia. Buenos informes. 125 pesetas. Hermanos Ibarra, 7, segundo, de once a una. (Travesía de Coso a San Miguel).

**SE ALQUILAN** grandes locales para industria o almacén. Paseo María Agustín, 115, principal.

**SE ARRIENDA**, recién restaurado, el piso segundo, Coso, 114, accesorio Rufas, 2. Informarán en el principal o paseo de Pamplona, 14 y 16.

**ARRIENDO** piso en el día, bonito, con balcones, en 75 pesetas, para poca familia. Caballo, 12, segundo.



## ENSEÑANZA

**ACADEMIA RODI GO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS.**

**ACADEMIA** de chófers "Aragón" Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Herólesmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

**IDOMAS**, Alemán, Francés, Inglés, Italiano, Latín, Griego. Clases generales y especiales. Precios económicos. Colegio Academia "Estudio", Torre Nueva, 44. Teléf. 41-56.

## NODRIZAS

**PARA CRIAR** en casa o donde convenga, se ofrece nodriza de ocho días eche, de 25 años de edad, casada. Informes: Corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, Santaleña (Huesca).

## COMPRAS

**TRAPAS**, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**NECESITAMOS** adquirir un torno precisión y máquina limadora en perfecto estado. Dirigirse, Apartado 21, Zaragoza.

## TRASPASOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**TOMARIA** traspaso o arriendo salón para cine en pueblo importante de esta región. Escribid a F. G., Escuelas Pías, 10 y 12, tienda, Zaragoza.

**TRASPASO** espléndido bar, admirablemente presentado, servido por señoritas, muy céntrico, junto calle Alfonso, muy aparroquiado, excelente asunto, con habitación. Santiago, 33, bar, de tres a siete.

**TRASPASARIA**, en buenas condiciones, espléndida tienda sin existencias, con habitación en la misma, por 1.200 pesetas, y tienda vinos y comidas con habitación. Informarán, Boggiero, 59, lechería.

**POR NO PODERLA** atender traspaso barbería recién restaurada. Informarán, Caballo, 3, primero. Pascual Zamora.

## FINCAS

### Agencia España

Compraventa fincas rústicas y urbanas, pisos, colocación capitales. Agencia España. Fuencalra, 2. Teléf. 46-99.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**SE VENDE** finca con casa de dos plantas, hotel moderno, todo confort y terreno jardín. Darán razón, Arias, núm. 4, Delicias.

**SE VENDE** casa nueva, calle Fleta, núm. 6 (Delicias), sol, agua, renta 4.000 pesetas, construcción ladrillo, hierro, cemento; facilidades pago. Razón, Independencia, 21, primero, izquierda, nueve a once mañana, cuatro a seis tarde.

**VENDO** casa cerca plaza Magdalena; da 200 pesetas mes. Se puede adquirir por 13.500 pesetas. Ramón y Cajal, 62, segundo izquierda.

**TOMARIA** 20.000 pesetas sobre hipoteca edificio en esta localidad. Razón: Valencia, 6, primero, izquierda, de 3 a 6.

**EN VILLANUEVA DEL HUERVA** se venden dos casas. Darán razón en casa de don José Dalmasas. Plaza del Pueblo, núm. 8, primero, Zaragoza, de cuatro a siete de la tarde.

## VENTAS

**SE VENDE** berraco semental, hermoso ejemplar, de 14 meses. Verlo y tratar, paseo Plátanos, 34.

**PERDIGACHO** a prueba, perdiz y escopeta calibre 24, para pólvora sin humo. Conde de Aranda, 51.

**DOR AUSENCIA** vendido piano nuevo, buena marca; se da a barato. Razón, Paseo María Agustín, 31, entresuelo derecha.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

## OFERTAS

**NECESITAMOS** representantes para artículos gran consumo en las provincias de Zaragoza, Huesca y Teruel. Dirigirse a J. Pueyo, Castelar, 5 (Camino San José), Zaragoza.

**REPRESENTANTES**. Se precisan en todos los pueblos donde ya no los haya, para darles la exclusiva de venta del "Anticriptogámico Abeiló", único producto que sulfata las viñas sin agua y a la vez las deja azufradas. Dirigirse al delegado general en Tarazona de Aragón, D. J. Atillano Urquiza.

## DEMANDAS

**OFRECESE** joven auxiliar oficina, impuesto en contabilidad y mecanografía. Buenas referencias. Razón, L. J. Administración de este periódico.

**OFICIAL** de peluquería, sabiendo su obligación, se ofrece. Castelar, 21, panadería. (Barrio San José).

**SE OFRECE**, para portería o cosa análoga, señora viuda, sabe leer y escribir, con hijos de 16 y 14 años, que los emplearía en cualquier cosa. Razón, Coso, 43 y 45, piso cuarto, o Coso, 146 y 148, entresuelo, bajo.

**JOVEN** 29 años, buena cultura y con personas de garantía, aceptaría empleo de ordenanza, cobrador, escribiente o cosa análoga; lo mismo administraría fincas o trabajaría a la comisión algún importante y exclusivo artículo. Dirigirse por escrito al Apartado Correos 70, Zaragoza.

**APRENDIZ** barbero, bastante adelantado, necesita colocación para donde le salga. Pocas pretensiones. Dirigirse a Ignacio Castán Navarro, Agüero (Huesca).

**SE OFRECE** oficial barbero, sabiendo la obligación. Sin pretensiones. Informes, Larraz, 47, tercero (barrio Venecia). D. Coarasa.

**SE OFRECE** buen oficial carpintero, con buenos informes, para donde le salga, habiendo trabajado en capital y pueblos. Pocas pretensiones. Dirigirse a Lorenzo López Agüero (Huesca).

**SE OFRECE** soltera formal, de 38 años, para oficina, limpieza, despacho o cosa análoga, o para ama seca, dentro o fuera de la población. Para informes y tratar, Organo, número 3.

**OFRECESE** persona formal, casado y con solvencia para administrador o cobrador de fincas urbanas; pretensiones módicas. Informarán, calle del Temple, 23, tienda.

**SE OFRECE** joven gratis, sabiendo conducir con carnet de conducción, para practicar en garage o taller de reparación, con inmejorables referencias. Informes, Sepulcro, 54, segundo.

**BALANZA** de precisión para laboratorio, seminueva, vendo de ocasión. Camino del Sábado, 18, segundo. De cuatro a seis.

**PASCUALAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 3. Teléf. 41-50.

**PRESNAS** para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas y bombas hidráulicas para aceite. Averte, S. A., paseo María gustín, 73, Zaragoza.

**SE VENDE** una camioneta Chevrolet, seminueva. Se dará barata. Camino San José, núm. 13.

**MODISTA** a domicilio se ofrece. Precios módicos. Antonio Pérez, 19, tercero.

**SE OFRECE** encargado de negocio o representante, habiendo estado al frente de un negocio once años y de una Cooperativa de esta plaza doce, como puede justificarse. Informes y garantía, Miguel de Ara, 33, principal y Escuelas Pías, 16.

**SE OFRECE** ayudante de albañil, 19 años edad, sabiendo su obligación. Buenos informes. Para la capital o fuera. Escobar, 7, entresuelo.

**JOVEN** mecánico, dos años oficio, desea colocación en el oficio o cosa análoga. Razón, Sobrarbe, 22, tercero izquierda.

**SE OFRECE** una señora viuda, con informes, para señor solo o sacerdote, para dentro o fuera de la capital. Razón, Casta Alvarez, 97, piso primero izquierda.

**SE OFRECE** dependiente de comercio para papelería o ultramarinos, o ayudante para representaciones. Informarán, Coso, 86, tienda.

**SE OFRECE** tornero muy práctico, trabajo en serie piezas de automóvil y toda clase de fabricación. Antonio Gálvez, Alagón.

**CONTABLE** práctico se ofrece, por horas o fijo, para fuera o capital, sin pretensiones Santa Cruz, núms. 13 y 15, tercero, izquierda.

**SEÑORA** viuda se ofrece para lo que sea, dormir en su casa. Razón: Zarza, 4, tercero, derecha (frente a San Carlos).

**SE OFRECE** matrimonio joven para porteros, estando el hombre todo el día en casa. Dirigirse, calle Comandante Repollés, 12 y 14, tercero (sólo por la habitación).

**SE OFRECE** matrimonio con un niño de seis años, para portería. Razón, Temple, 17, cuarto.

**MAESTRO**, buena letra, amplios conocimientos, desea realizar trabajos de escritura, direcciones sobres, etc. También se ofrece para dar lecciones particulares de primera enseñanza. Módicas pretensiones. Para informes, dirigirse a don Gregorio Palacio, maestro, Salas Altas (Huesca).

**SE OFRECE** auxiliar de contribuciones (o agente ejecutivo). Lista de Correos. Cédula 86.270.

**REPRESENTANTE** activo desearía trabajar a sueldo o comisión artículos relacionados con cafés, bares, tabernas, ramo alimentación o lo que interese. Razón, Boggiero, 59, lechería.

**SE OFRECEN** tres tejeros para trabajar en bobila o tejería, por contrato o jornal. Dirigirse A. E., Carretera Lérida, 36, Binéfar (Huesca).

**SEÑORITA** se ofrece para mecanógrafa, dependiente o para alguna clínica. Inmejorables referencias y mucha práctica. Informes en calle Caspe, núm. 34, piso primero derecha (Delicias), señor Surroca.

**OCAISION:** Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasego, motores gasolina, bombas centrifugas, maquinaria panaderías, husos para la construcción de computueras, tajadoras de todas las medidas siempre existencias. Palleres A. Talamás, Avenida del Siglo XX, núm. 51.

**VENDO** mesa despacho desarmable, color caoba, seminueva, tamaño 14 por 80, siete cajones; un sillón despacho tapizado. Razón, Conde Aranda, 68, Tienda.

**AMASADORAS**, hornos prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

**HUEVOS** para incubación de fecundidad garantizada y pollitos de un día, de razas puras, sólo los vende la Granja Futur, se lleva quince años de selección y mejora. Antes de comprar este artículo tan delicado, visiten los gallineros y vean las aves en la granja (calle del Rabaleta, frente a la fábrica del Gas), y vean los nacimientos en la máquina de 1.000 huevos recientemente instalada. Sor más caros que los del montón, pero al final son los más baratos. Inscríbase en el turno para recibirlos oportunamente, porque no se improvisan como los churros. Razas: Castellana negra, Prat leonada, Leghorn blanca, Rhode Island Red, Wyandotte blanca, Orpington leonada, Plymouth Rock barrada y Sedosa del Japón. Ocas gigantes de Toulouse; patos de Rouen; palomas gigante mallorquina y colipava blanca; faisanes dorados y plateados y pavo: reales, jóvenes y adultos. Incubación y despacho: Cádiz, 6, entresuelo. Teléfono 24-39.

**SE ENDE** coche de niño. Darán razón, Coso, 104, portería.

**PERDIZ** joven, a toda prueba, se vende; módicas pretensiones. Dirigirse, Roque Andrés, Vistabella (Zaragoza).

**VENDO** 160 butacas en buen estado, para cine o teatro. Cine Ambos Mundos. Epila.

**PERDIDAS**

**PERDIDA** oveja grande, catalana, punto royo lomo. Extraviada Puente Gállego a fundiciones Ebro. Se gratificará entregándola Puente Gállego. I. Andrés Pérez.

**PERDIDA** cartera con 850 pesetas, de un obrero, para hacer pagos. Gratificaré, Boggiero, 6, tercero derecha.

**HUESPEDES**

**SE DESEAN** huéspedes fijos honorables. Razón, 4 de Agosto, 7 y 9, 1.º izquierda.

**SEÑORA** viuda tomaría dos huéspedes fijos en espaciosa habitación dos camas, balcón calle, sol, mucha limpieza; inmejorable trato; pensión 4'50. Mayor, 46, segundo izquierda.

**VARIOS**

**MODISTA** muy económica, método Martí, se ofrece en casa y a domicilio. Independencia, 22, tercero izquierda.

**BONITO** negocio: Por 5.000 pesetas doy máquina pisar, bordar, especial, festón, incrustación y dos de vainicas. Igual vendo las seis separadas. Plaza San Cayetano, 1.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejeros, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

**FORD**, dos puertas, cuatro cilindros, moderno, estupendo. Garage Calvo, Zurita, 1.

**VENDO** plantones chopo lombardos, estacas para viveros Lombardo, Blanquillos y Canadienses. Aurelio Aldonza, en Nájera (Logroño).

**ALUBIA** garrafal, para siembra, elegidas, 1'30 kilo. Sopa surtida, 0'95 kilo. Lentejas, 1'20. Garbanzos, 1. Alubias, 1. Bacalao, 2. Café, 8'50. Chorizo, 5. Butifarra catalana, 8. Salchichón, 10. Chocolate, 0'80 libra. Galletas, 1'95 kilo. Longanizas superiores, 2. pesetas vuelta. Espárragos, 0'40 lata. Melocotón, 0'75 lata. Arroz, 0'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". CASA EMBID, Pilar, 17. Teléfono 27-13.

**VENDO** armario de luna y de comedor, perchero, mesa comedor, camas pequeñas, somier Numancia, 37 pesetas. Gramola, 30 discos, 50 pesetas, o cambiaría por lo que convenga. Arriendo gramófonos. Mayor, 47, pral., puerta número 3.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**AMIONETA** Chevrolet, modelo 32, en buen estado, y coche cerrado, modelo 29, cuatro puertas Chevrolet, vendido. Manuel Domínguez, Epila.

**VENDO** hermoso piano, montura caballo, seminueva, rebajando un cinco por ciento en lo justipreciado. Razón, L. Plana. Mercería. Plaza Carbón.

**PERDIZ** joven, a toda prueba, se vende; módicas pretensiones. Dirigirse, Roque Andrés, Vistabella (Zaragoza).

**VENDO** 160 butacas en buen estado, para cine o teatro. Cine Ambos Mundos. Epila.

**PERDIDAS**

**PERDIDA** oveja grande, catalana, punto royo lomo. Extraviada Puente Gállego a fundiciones Ebro. Se gratificará entregándola Puente Gállego. I. Andrés Pérez.

**PERDIDA** cartera con 850 pesetas, de un obrero, para hacer pagos. Gratificaré, Boggiero, 6, tercero derecha.

**HUESPEDES**

**SE DESEAN** huéspedes fijos honorables. Razón, 4 de Agosto, 7 y 9, 1.º izquierda.

**SEÑORA** viuda tomaría dos huéspedes fijos en espaciosa habitación dos camas, balcón calle, sol, mucha limpieza; inmejorable trato; pensión 4'50. Mayor, 46, segundo izquierda.

**VARIOS**

**MODISTA** muy económica, método Martí, se ofrece en casa y a domicilio. Independencia, 22, tercero izquierda.

**BONITO** negocio: Por 5.000 pesetas doy máquina pisar, bordar, especial, festón, incrustación y dos de vainicas. Igual vendo las seis separadas. Plaza San Cayetano, 1.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejeros, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

**FORD**, dos puertas, cuatro cilindros, moderno, estupendo. Garage Calvo, Zurita, 1.

**VENDO** plantones chopo lombardos, estacas para viveros Lombardo, Blanquillos y Canadienses. Aurelio Aldonza, en Nájera (Logroño).



**NO SABE USTED BAILAR?**  
¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga?  
Acuda a la acreditada ACADEMIA PINTO, donde aprenderá de una forma SENCILLA, MODERNA y CORRECTA, por el mínimo precio.  
SAN FELIX, 8.—ZARAGOZA

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

## PASADO-PRESENTE

### Al pasar Carnestolendas

He aquí una palabra que lo mismo que la de "Carnaval" nadie sabe su origen etimológico. Algunas explicaciones son tan pueriles y tan ridículas como la de "caracol", viniendo de "cara" y "col".

Todos los escritores que con una tenacidad casi monomaniaca vienen diciendo desde hace años aquello de la "decadencia del Carnaval" deben ser escritores biliosos exclusivamente.

Porque si no sabemos de dónde arranca el nombre, ¡hay que ver la primera fecha de que se tiene noticia! Es nada menos que en los tiempos en que el Deuteronomio era una especie de "Hoja Oficial del Lunes". Ya entonces el Carnaval, que por lo visto se llamaba "fiesta de Phariño", tenía los mismos enemigos, que nunca le faltaron al través de los tiempos. El mencionado Código lo prohibía.

Los griegos, en ciertos días del año, se cubrían el rostro o se lo desfiguraban con afeites, entregándose a grotescas demasías de alegría; vienen después las Saturnales de los romanos, en cuyos días el esclavo se disfrazaba espléndidamente con los vestidos de su señor.

Es verdaderamente en la Edad Media cuando comienzan a ser famosos los Carnavales con este nombre — nombre y como hoy se practican —, alcanzando en seguida celebridad los de París, con el paseo de "le boeuf grass", y los primeros bailes de máscaras fastuosos de que se tiene noticia fueron en tiempos de Luis XIV.

Sin embargo en España, a los pocos años de la expulsión de los árabes, estaba tan generalizada esta fiesta y eran tantos los "entuerfos y desaguisados" cometidos al socaire de ella que Carlos I promulgó un decreto en 1523 prohibiendo que los "hombres y las mujeres anduviesen con disfraces y tapado el rostro".

Luego los bailes y fiestas de Carnaval pasaron por las alternativas de animación o prohibición, según que los mandones de turno les tuviesen simpatía o antipatía. Así se ve que mientras Felipe IV, Carlos III y la viuda de Fernando VII los autorizaban y hasta animaron con su presencia, Carlos II, Felipe V y Fernando VII los prohibieron.

En Madrid se ha celebrado el Carnaval en las dos formas a que ha quedado reducido en estos últimos tiempos: en las calles, principalmente en la Castellana, y en los salones de Sociedades, Círculos y salas de espectáculos especialmente acondicionadas para ello.

En la calle, aparte la media docena de carrozas que nunca faltan, la gente, aunque parezca perogrullada, pero con gran predominio de la gentuza, esto es, del "pópulo bárbaro", con sus disfraces zarrapastrosos, sus groserías y borracheras de siempre.

En los bailes es donde en realidad buscan diversión las personas. En los bailes "bien" las personas "idem" y en los bailes mal los que bien o mal han decidido vivir y divertirse como sea.

Bajo este aspecto los Carnavales han resultado una solución momentánea, o, mejor dicho, un paliativo para el paro forzoso femenino, ya que muchas mujeres han encontrado en los bailes el modo de cenar mejor que los demás días.

Se sigue advirtiendo la decadencia de la careta, sin duda porque la pintura y el maquillaje habitual de las mujeres y la "cara dura" de algunos hombres la hacen innecesaria.

En cambio por lo que atañe a la indumentaria los Carnavales van resultando un verdadero alarde de decencia. Los días de Carnaval, y a pretexto del disfraz, son los únicos del

año en que las mujeres hacen lo contrario que de costumbre: vestirse.

El Carnaval no desaparece ni probablemente desaparecerá jamás. Es demasiado viejo y cuando la humanidad se muestra tan fiel a una costumbre durante cientos de años no es de esperar que desaparezca tan fácilmente.

Los que se refieren a "la decadencia del Carnaval" o son biliosos o son reminiscentes de aquellos bailes y fiestas de fin de siglo, cuando la Guardia Civil tenía que contener al público a la entrada de los palacios de Montijo, Fernán Núñez, Bailén y Superunda, a cuyos bailes de trajes concurrían las máscaras aristocráticas vestidas y en medio de un cortejo de lacayos, albarderos, pajes, etc., etc.

Lo que ya no existe hoy, ciertamente, es aquella alegría incuestionable y auténtica que tuvieron nuestros padres cuando jóvenes y que aún conservan algunos cuantos viejos.

Hoy la vejez empieza a los doce años.

Los jóvenes de veinte a treinta y tantos años, de otras generaciones, eran verdaderos jóvenes, que no se preocupaban más que de hacer conquistas, planear comilonas y bailar como peonzas en todas las cuestiones.

Pero hoy, entre el maquinismo, las crisis económicas y la mayor "standardización" (y valga este extranjerismo, al que no se le encuentra sustitutivo exacto en castellano) de la existencia y el ansia de iguales goces de todo género, la vida es un anhelo, cuando no un fracaso continuado, que a todos, niños y viejos, nos tiene tristes, malhumorados y cejijuntos.

J. R.

EN VILLARROYA DE LA SIERRA

### Arde un horno de pan cocer

Según nos comunica nuestro activo corresponsal en Villarroya de la Sierra, la noche pasada ocurrió un incendio en aquella localidad.

Hacia las dos de la madrugada, quizá por haber forzado los fuegos, comenzó a arder la bóveda del horno de pan cocer que tiene a su cargo el industrial don Antonio López. Inmediatamente comenzaron los

trabajos encaminados a extinguir el incendio, pero éste, por haber prendido la leña existente para la alimentación del horno en un local contiguo, sufrió gran incremento en pocos minutos.

Tanto, que a pesar del denodado esfuerzo de autoridades, Guardia civil y vecindario, que colaboraron con gran entusiasmo al loable propósito común, éste no pudo ser alcanzado y en poco más de dos horas y media fué el horno pasto de las llamas.

Funcionó también la bomba de incendios que posee aquella villa, pero con dificultades provenientes del lugar alejado del que había que tomar el agua; gracias, sin embargo, a la labor del vecindario y a la bomba logróse localizar el fuego en el edificio siniestrado, cuyo propietario es don Basilio Gómez Hernández, comerciante de Calatayud, y salvar las casas contiguas que, en algunos momentos, comenzaron a arder.

Se calculan las pérdidas en más de dos mil quinientas pesetas.

No hubo desgracias personales.

## FEDERACION VITICOLA ARAGONESA

### Preparación de la próxima asamblea

Nos envían, rogándonos su inserción, la siguiente nota:

"Como ya se decía en nuestra última nota la Federación Vitícola Aragonesa, dándose perfecta cuenta de los trascendentales momentos a los que ha llegado la producción vitícola y la necesidad de realizar un máximo esfuerzo para salvar esta producción del peligro de ruina total que le amenaza, acordó la celebración de una magna asamblea de viticultores y de cuantos elementos se estimen afectados por dicho problema.

Para la preparación del acto el Consejo de la Federación se ha puesto en contacto con el presidente de la Confederación Nacional de Viticultores, señor Tarín, y los parlamentarios señores Chapaprieta y García Berlanga.

Estando el Consejo en ultimación de algunas otras gestiones, para señalar fecha y lugar en que ha de celebrarse la asamblea, cree oportuno rogar a cuantas entidades y organizaciones deseen asistir al acto tengan nombradas sus representaciones con las credenciales oportunas, visadas por los correspondientes Ayuntamientos, y dispuestas a trasladarse a Zaragoza en cuanto aparezca en la Prensa la convocatoria de la asamblea.

La urgencia del caso así lo exige y la Federación Vitícola Aragonesa confía en el entusiasmo de los viticultores y la necesidad que en estos momentos deben sentir de movilizarse en defensa de sus intereses, para que el acto resulte lo nutrido y de alta significación que las circunstancias demandan.

Por la Federación Vitícola Aragonesa, el presidente, Francisco Bernard Partagás."

## EN LOS CASINOS ZARAGOZANOS

### Gráficos de las fiestas de Carnaval



Encantador grupo de niñas disfrazadas, que concurren al baile organizado, con toda brillantez, por el Círculo de Alianza Republicana de las Delicias.



Los niños Julio, Enrique y Eugenio Borrajo Cayuela, premiados — ¡como es natural con esos bellísimos disfraces! — en el concurso de máscaras infantiles que hubo en el Centro Mercantil.

## EL VECINDARIO DE ALCANIZ

### En favor de diez condenados a muerte

Reunidos en la Casa-Ayuntamiento Concejo y fuerzas vivas acordaron cursar a los jefes de Estado y Gobierno telegramas en solicitud de indulto de diez convecinos condenados a última pena por los sucesos de diciembre de 1933.

También en la mayor parte de establecimientos públicos y Sociedades nacionales el mismo deseo.

La Jefatura del Bajo Aragón de F. E. de J. O. N. S. también hizo llegar al jefe nacional el texto siguiente, en telegrama: "Transmito fervoroso afán justicia apremiante anhelo afiliados Bajo Aragón obtener indulto condenados muerte Alcañiz. Mayor eficacia hazte intérprete ante presidente Consejo tu superior criterio auténtico sentimiento justicia misericordia. Arriba España".

También en la mayor parte de establecimientos públicos y sociedades recreativas se recogieron millares de firmas en solicitud de indulto.

JESUS AGUSTIN CAPDEVILA